

HARIAN
INDONESIA
印度尼西亚日報



1966年創刊 訂戶月費：Rp 130,000,– 零售：Rp 5,500,–（外省及外島另加寄費） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2026年11月12日（星期四）

讨论关于吉布兰文凭争议

国会接受8党发表意见权提案

（雅加达讯）国会多达八个或所有派别于11月11日（周三）正式提交一份联合立场，要求国会就副总统吉布兰的文凭争议，行使其表达意见的权利（HMP）。

来自八个派系的总共120名国会议员正式提出了意见的权利。这一数字满足了25名国会议员的最低要求，以便有权处理国会对吉布兰文凭发表意见的权利。

其中斗争印尼民主党（PDIP）14人、从业阶层党（Golkar）11人、大印尼行动党（Gerindra）11人、民族复兴党（PKB）18人、民主国民党（NasDem）19人、公正福利党（PKS）28人、国民使命党（PAN）1人及民主党（Demokrat）18人。

有了这些支持，国会正式开始就弹劾吉布兰发表意见的权利程序。

来自民族复兴党派系穆罕默德.霍津（Muhammad Khozin）在会议上发言表示：“我们代表来自民族复兴党派系的几名国会议员，在本案中，他们正在行使其1945年宪法第20A条和2014年第17号法律第79条第1款规定的宪法权利，这些权利涉及表达意见的权利，这可能最终导致副总统吉布兰因涉嫌不光彩行为或不再符合副总统的要求而被弹劾。”

两名国会的领导人接受八个派别的提议，他们分别是来自民主国民党的萨恩.穆斯托帕和来自民族复兴党的库昆.艾哈迈德.沙姆苏里扎尔。

“谢谢各位领导和提案人成员。根据各提案人代表提交的材料，根据签名提出这项表达意见权利的提案总人数为120人，来自八个派系，提议表达意见权。”萨恩说。

该提案随后将提交国会审议机构（Bamus）会议，并在最近的国会全体会议上宣读。

1945年《宪法》第20A条第(2)款规定了国会表达意见的权利，并通过2014年有关MD3（人协、国会、地方代表理事会及地方议会）的第17号法律第79条第(1)款和第(4)款予以确认，该法已经2019年第13号法律修订。

《MD3法》第79条第(4)款规定，国会可以对三项事项行使发表意见的权利，其中一项是总统和/或副总统涉嫌违反法律的行为，无论是叛国罪、腐败、贿赂、其他严重犯罪、不光彩的行为，还是不再符合担任总统或副总统的要求。

表达意见权须经至少25名国会议员提议后才能处理。

然而，要获得正式职位的批准，这一权利必须得到至少有2/3成员出席的国会全体会议的批准。

如果获得同意，国会关于罢免总统或副总统的决定将提交给宪法法院（MK）。然后，宪法法院将要求人协（MPR）举行特别解雇听证会。（LCW）



国会八个派系就副总统吉布兰的文凭争议行使表达意见的权利。

瓦尤迪表示，需要能矿部的支持。

主要集中矿区作业区

30省份补贴柴油配额激增

（雅加达讯）油气下游管理机构（BPH Migas）记录显示，印尼30个省份出现配额超支的情况，特别是某些类型的燃料油（JBT）。超额消耗主要集中在矿区作业区。

油气下游管理机构主任瓦尤迪解释说，截至2026年10月31日，柴油某些类型的燃料油补贴配额的完成率已达88.02%，而根据正常的消费预测，补贴柴油配额的完成率应在2026年10月底达到83%。

瓦尤迪于10月11日（周二）与地方代表理事会第二委员会举行的工作会议上强调说，补贴柴油消费量的增加是由于非补贴柴油价格上涨，导致补贴柴油消费量增加。

他表示：“就柴油而言，30个省份的消费量均已超过配额，而且超额部分相当可观，其中大部分位于矿区。我们对此向种植园行业致歉。”

瓦尤迪进一步表示，2026年柴油某些类型的燃料油配额已正式增加7.8%，从最初的1864万千升（KL）增至2027万千升。

他透露，补贴柴油的日消耗量最初约为5万千升，但现在已增至5万9000千升。

瓦尤迪说，在能源与矿务部的指示下，油气下游管理机构已准备好调整补贴燃油配额的分配，将低收入地区的配额分配给高收入地区。

他解释说：“这一点确实存在，但如果目前的国家配额可能低于国家收支预算，油气下游管理机构将继续得到能源与矿务部的支持，进行分配调整。”

另一方面，政府已增加补贴柴油的配额以满足国家需求。瓦尤迪称，2026年柴油某些类型的燃料油配额已从最初的1864万千升增加7.8%，达到2027万千升。

此次配额增加是由于日均消费量的增长。瓦尤迪解释说，此前补贴柴油的日均使用量约为5万千升，现在已增加到5万9000千升。

瓦尤迪在向地方代表理事会第二委员会作解释时表示，此次配额增加已获得能源与矿务部长及相关协调部长的批准。

除了提高国家配额外，油气下游管理机构还根据各地区实际消费水平制定分配调整方案。此举是能源与矿务部指示采取的，旨在将资源从低消耗地区转移到高需求地区。

瓦尤迪表示，需要能源与矿务部的支持，以确保分配调整方案能够兼顾国家收支预算中的可用资金。（ALW）

MSCI今日发布指数调整结果

证交所已拜会多家国际投资者


杰弗里表示，已与多家国际投资者会面。

（雅加达讯）印尼证券交易所（BEI）透露，近期与摩根士丹利资本国际（MSCI）、《金融时报》和伦敦证券交易所集团（LSEG）旗下富时罗素（FTSE Russell）等国际投资者和国际指数提供商进行了密集会谈。

此举正值MSCI即将于11月12日（周四）上午，公布指数调整结果的关键时期。

印尼证券交易所总经理杰弗里强调说，与国际投资者进行讨论和沟通是交易所的例行活动。

他表示，这些会议旨在提供印尼资本市场的最新信息并收集反馈意见。

杰弗里于11月11日（周三）在雅加达南区印尼证券交易所大楼接受采访时说：“与MSCI、FTSE和国际投资者的会谈是我们例行的工作。这些会谈可能与特定日程安排相关，也可能没有。这些确实是我们定期举行的讨论和会议。”

杰弗里说，近几周来，交易所与国际市场参与者的沟通力度显著增强。

交易所也积极保持对话，以确保对国内股市发展达成共识。

杰弗里强调说：“过去两周半，我们与多家国际投资者会面，提供最新信息并收集反馈。这是我们的常规做法。”

MSCI预计将于11月12日（周四）公布其2026年11月指数再平衡结果。

此次评估结果将决定哪些股票将被纳入或剔除出多个MSCI全球指数，其中包括印尼股市的股票。

根据MSCI于11月4日（周三）发布的官方公告，此评估将包括多个指数成分股的调整，包括MSCI全球标准指数、MSCI全球小型股指数和MSCI微型股指数。

MSCI还表示，评估结果摘要可通过彭博社MSCN页面和路透社MSCIA公共页面获取。该信息将在官方公告发布后不久提供。

MSCI说：“此外，一旦彭博社和/或路透社发布公告摘要，MSCI将立即向客户提供有关重新平衡的详细信息。”（ALW）



Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. **Redaksi :** (021) 6386 8348 ext 200, **Iklan :** (021) 633 8139 / 634 8232, **Sirkulasi :** 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

克服失业问题
国警启动关怀失业者计划



国家警察启动全国性的警察关怀失业者计划和保安人员能力测试。

（万隆讯）印尼国家警察（Polri）於11月11日（周三）在万隆市西爪哇人民斗争纪念碑，启动了全国性的警察关怀失业者（Poliran）计划和保安人员能力测试。

国家警察总长苏尤迪警察上将表示，采取这项措施是为了克服印尼的失业问题，尤其是在失业率高於全国平均水平的西爪哇地区。苏尤迪指出，中央统计局（BPS）的数据显示，西爪哇的失业率仍高於全国平均。

根据中央统计局的数据，截至2024年8月，全国公开失业率（TPT）已降至4.75%，约有738万人失业。然而，西爪哇的公开失业率高达6.67%。

他指出：“鉴於目前的形势，印尼国家警察不能保持沉默。为了响应政府扩大就业机会的优先计划，我们致力於为居民提供便利，帮助他们找到合适的就业机会。正是这种精神催生了Poliran计划。”

苏尤迪解释说，Poliran计划最初是他担任万丹警区警长期间的简单倡议。当时，该计划将社区与职业培训机构和劳动力供应商联系起来。该计划在地区层级取得成功後，如今已发展成为一项全国性运动。

他认为，就业机会不仅是一个经济问题，更是维护公共秩序和安全（kamtibmas）的根本保障。

他强调说：“就业不仅是收入来源，还能为家庭带来确定性和安心感。而一个繁荣的家庭是维护公共秩序和安全的基础。因此，印尼国家警察有责任在解决失业问题上发挥作用。”

尽管如此，警察总长强调，Poliran计划并非接管各政府部门、地方政府或私营部门的权力。印尼国家警察的角色是促进和推动各机构之间的合作。

这位四星级警官说：“我要强调，我们正在做的是促进和优化合作。这包括与劳工部及其他相关部门和机构协同合作，使各方和谐共事，互相促进。”

在计划实施过程中，社区秩序与保安警官（Bhabinkamtibmas）将与村委会官员协调，识别并登记寻求就业的居民。之後，他们将接受培训，为就业做好准备，并推荐给需要员工的公司。

印尼国家警察也将与劳工部合作，为参与者提供培训，特别是提升他们的非技术技能或软技能。（KP）

总统遭非法窃听案
六名证人申请保护

（雅加达讯）证人与受害者保护局（LPSK）表示，六名涉嫌非法窃听案的证人已向该机构提交保护申请。证人与受害者保护局局长阿赫马迪周二在雅加达发表声明称，该申请自2026年11月6日起仍在审核中。

他表示，在此过程中，LPSK也正在与负责此案的国家警察刑事调查局的调查人员进行协调。

阿赫马迪解释说，审核将考虑证人证词的重要性、证人面临的威胁程度、以及证人和/或受害者的特殊情况。

这是基於2026年第3号《证人与受害者保护法》第49条第（1）款及第5条第（4）款。

阿赫马迪表示：“考虑到证人面临的特殊情况，包括他们的脆弱程度和犯罪的严重性，证人保护对於确保他们的安全感至关重要。”

他强调，证人与受害者保护局将继续密切关注案件处理进展。

证人与受害者保护局也表示，随着法律程序的推进，申请保护的证人人数可能会增加。

此外，证人与受害者保护局将审查申请的各个方面，包括威胁程度、证人脆弱程度以及所需的保护形式。国家警察刑事调查局已公布4名涉嫌非法窃听、删除电子资料和非法存取的嫌犯名单，他们分别是LSP、AS、EH和SU。

这些嫌犯均为国家警察（Polri）人员，他们涉嫌非法窃听印尼总统、政府官员、政治人物、媒体机构、社区组织成员、非政府组织（NGO）和商界人士的电话。这些行为发生在2025年至2026年间。

上述窃听行为未经调查人员书面请求或警方报告（LP）附件，且与执法程序无关。

此外，嫌犯还在2026年10月删除了非法窃听结果以掩盖其行踪。

至於嫌犯SU担任印尼国家警察刑事调查局监控中心（MC）顾问委员会成员，并批准了窃听和删除窃听结果的行为。（KP）

普拉博沃指示工程部
加快亚齐灌溉系统修复工作



普拉博沃主持基奥卡.拜杜尔阿拉清真寺落成仪式。

（亚齐讯）总统普拉博沃指示公共工程部，立即加快亚齐地区的灌溉系统修复工作，尤其是在苏门答腊北部的粮仓纳甘拉亚。

普拉博沃于11月11日（周三）在亚齐省纳甘拉亚（Nagan Raya）的基奥卡.拜杜尔阿拉清真寺落成仪式上表示，政府正继续努力，重建去年年底遭受洪灾的亚齐、北苏门答腊和西苏门答腊地区。

“我国经济强劲且基础稳固，粮食自给自足。我很高兴收到报告，纳甘拉亚是苏门答腊北部，尤其是亚齐省最大的粮仓之一。这真是令人瞩目。稍后我会收到一份报告。灌溉系统需要维修，我们将立即着手修复。”

他指出，已经指示公共工程部长立即进行修复。

他解释说，苏门答腊三个省份受灾地区的重建工作在许多地方已100%完成，但部分地区的公共设施仍在修复中。修复工作仍在进行，以应对各种全球性挑战，包括世界各地的冲突和气候变化的威胁。

此外，普拉博沃还透露了政府在纳甘拉亚建造一所旗舰学校的计划。当地政府已为学校建设准备了100公顷土地。

他表示，如果土地准备就绪，最迟可在24个月内完成建设。这将使学生们能够在一所国际标准的学校就读。（LCW）



阿赫里被国警开除。

涉嫌非法窃听总统案
国警开除前国警法律部门主任

（雅加达讯）国家警察道德委员会（KKEP）法官小组对前国家警察法律部门主任阿赫里（Ahrie Sonta Nasution）警察少将作出不光彩退役（PTDH）的处罚。阿赫里被认定违反了道德准则，因涉嫌非法窃听普拉博沃总统及其他人士。

国家警察公共关系部门主任尊尼.伊西尔警察少将阐述，针对阿赫里的国家警察道德委员会听证会於11月10日（周二）在雅加达国家警察公共关系大楼举行。听证会从上午9时开始，直到晚上8时10分才结束，持续了11个小时。

伊西尔于周二在雅加达南区国家警察总部召开新闻发布会指出：“听证会判定，被告作出令人不齿的不当行为，并处以不名誉开除国家警察职务的行政处分。”

他指出，这次纪律委员会听证会由鲁迪.达尔莫科警察中将担任主席。副主席是罗马.胡塔朱鲁警察少将，委员会成员有三名，包括穆罕默德.祖尔卡纳因警察少将、贾亚迪警察少将和拉赫马特.塞蒂亚迪警察少将。

听证会裁定阿赫里违反2003年第1号政府条例第13条第（1）款关於警员解雇的规定，以及2022年第7号警察条例关於职业道德规范和警察道德委员会的若干条款。违反的条款包括关於机构道德的第5条第（1）款c项和e项、第8条c项以及第11条a项和b项。

鉴於上述违规行为，委员会对其处以道德制裁，并宣布阿赫里的行为构成应受谴责的行为。此外，阿赫里也被处以不名誉停职的行政处分，不再担任印尼国家警察成员。

尽管如此，阿赫里表示，他将对此决定提出上诉。

阿赫里因涉嫌非法窃听案而被列为嫌犯，随後接受了道德听证。国家警察刑事调查局（Bareskrim）先前披露，有人涉嫌在未遵循正当法律程序的情况下窃听总统普拉博沃.苏比安托的电话号码。

据称，窃听案也被怀疑针对多名国家官员、政治人物、媒体、社区组织、非政府组织甚至企业家。

根据警方提交的调查结果，涉嫌窃听行为发生在2025年至2026年期间。调查人员正在调查是否有人涉嫌使用合法拦截管理系统（LIMS），在未经核实程序且与执法部门没有任何关联的情况下输入多个电话号码。

调查人员也正在调查是否有人涉嫌在2026年10月删除窃听文件以掩盖其踪迹。

除阿赫里外，另有三名国家警察高级官员被列为非法窃听案嫌犯，即前国家警察总长利斯蒂约警察上将、埃科.哈迪.桑托索警察少将和斯拉默.乌利安迪警察少将。对嫌犯的刑事诉讼程序与国家警察道德准则听证会是分开进行的。（KP）

苏北道路建设项目腐败案
肃贪委搜查六处地点

（雅加达讯）印尼肃贪委员会于11月9日至10日对六处地点展开搜查，以进一步调查涉嫌涉及北苏门答腊省道路建设项目的腐败案件。

据美都新闻网报导，肃贪委员会发言人布迪於11月11日（周三）发表声明指出：“在连续开展的搜查行动中，调查人员查获了多项电子证据及相关文件，这些证据与案件调查有关。”

布迪表示，搜查地点包括北苏门答腊省国家道路建设大型工程执行局第一地区国家道路建设工作组办公室，以及第二地区国家道路建设工作组办公室。

此外，调查人员还搜查了两名道路建设承包商的住所、北苏门答腊省前公共工程与空间规划局局长的住所，以及北苏门答腊省国家道路建设大型工程执行局前工作组负责人的住所。

这起案件始於2025年6月26日，当时肃贪委员会展开突击抓捕行动，调查涉及北苏门答腊省公共工程与空间规划局，以及北苏门答腊省国家道路建设大型工程执行局第一地区国家道路建设工作组的道路建设项目腐败嫌疑。

两天后，肃贪委员会正式将五人列为嫌疑人，其中包括北苏门答腊省公共工程与空间规划局局长托潘、该局古农图阿地区技术执行单位负责人兼项目承诺官拉苏利、北苏门答腊省国家道路建设大型工程执行局第一地区工作组项目承诺官赫利扬托，以及达利汉纳托卢集团公司总裁阿希鲁恩和罗纳纳莫拉公司董事雷汉。



布迪指出，调查人员查获多项证据。

奇瑞印尼重申对消费者安全长期承诺
启动OMODA 5 Z及RZ车型预防性召回

（雅加达讯）奇瑞（Chery）印尼公司重申了其将消费者安全、舒适度和信任置于首位的承诺，针对搭载内燃机（ICE）且车辆识别码（VIN）处於特定范围内的燃油版OMODA 5（Z和RZ版本）车型，启动了一项预防性召回计划。

在与奇瑞全球技术团队进行协调与评估后，公司决定开展此项计划，对配备扭力梁式后悬架系统（sistem suspensi belakang torsion beam）的车辆进行检查，并在必要时进行部件更换。

奇瑞汽车为消费者提供了便捷的查询方式：只需在官方网站（https://chery.co.id/id/omoda-5-care）输入车辆识别码（VIN），即可实时确认其车辆是否在召回范围内。此举体现了奇瑞致力於保障消费者安全与舒适体验的承诺，也符合公司所制定的产品与服务标准。

截至目前，奇瑞印尼公司尚未收到任何关於印尼OMODA 5车主所用车辆后扭力梁悬挂系统出现问题的报告。尽管如此，秉持对消费者安全负责的承诺，奇瑞仍决定采取预防性措施。

根据奇瑞全球针对印尼以外市场OMODA 5车型所进行的技术评估，发现后轴梁部件的焊接工艺存在潜在的不符合规范情况。在特定条件下，这可能会影响连接处的强度以及车辆的操控性能。通过此次预防性召回计划，奇瑞印尼公司正采取主动措施，以确保印尼市场的车辆不会出现此类问题。

奇瑞业务部门副总监Budi Darmawan Jantania表示：“消费者信任不仅建立在产品质量之上，还取决於我们在车辆交付给车主后如何承担责任。此次召回计划是奇瑞在印尼长期承诺的一部分，旨在持续提升产品质量与售后服务，并确保每一位客户都能获得妥善且透明的支持。”

在此计划下，被纳入召回范围的车辆将在奇瑞授权服务中心接受检查。根据技术检查结果，必要时将对相关部件进行维修或更换，且客户无需承担任何费用。在奇瑞授权服务中心，整个检查与服务流程预计耗时约两小时，具体时长将视车辆状况及技术检查结果而定。



奇瑞印尼启动针对燃油版OMODA 5（Z及RZ车型）的预防性召回。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

印中将在亚太经合组织峰会敲定IDC-CEPA协定进程



苏西维约诺表示，印中尚未签署双边贸易协定。

（雅加达讯）印尼和中国将在亚太经合组织（APEC）峰会上就全面经济伙伴关系协定（CEPA）谈判进程达成一致。

此前，两国官员于2026年9月26日在北京举行会晤，双方同意加快印尼-中国全面经济伙伴关系协定（IDC-CEPA）谈判的筹备工作。中国相关部委称，中方对这一提议表示欢迎，双方将共同制定协定中将涵盖的合作范围。

印尼经济统筹部秘书长苏西维约诺在雅加达办公室接受采访时表示，IDC-CEPA将通过东盟-中国自由贸易区（ACFTA）进一步拓展现有的贸易伙伴关系。迄今为止，尽管中国是印尼最大的非油气出口目的地，但两国尚未签署双边贸易协定。

根据中央统计局（BPS）的数据显示，于2025年，印尼与中国的贸易额达到1545亿8000万美元。印尼对中国的出口额为670亿4000万美元，而从中国的进口额为875亿4000万美元，导致贸易逆差为205亿美元。

印尼大学经济与商业学院经济与社会研究所（LPEM FEB UI）的宏观经济和金融市场研究员特库.里夫吉认为，印尼全面经济伙伴关系协定的范围比东盟自由贸易区协定（ACFTA）更广，因此其对两国的益处可以涵盖贸易和投资等多个领域。

印尼战略与经济行动研究所（ISEAI）高级分析师罗尼表示，印尼需要将印尼全面经济伙伴关系协定（IDC-CEPA）定位为提升出口质量和多元化的工具，而不仅仅是增加贸易量。

他表示，印尼需要争取降低或取消高出口潜力产品的关税，同时简化食品安全标准、认证和检疫等非关税壁垒。此举有望为虾、咖啡、可可、香料和热带水果等商品打入中国市场创造机遇。

在制造业和下游产业方面，罗尼正积极推动扩大汽车零部件、电池、电子产品和矿产品等高附加值产品的出口。

罗尼在接受新华社采访时表示："这样一来，贸易的益处不仅惠及采掘业，还能创造就业机会，增强国家工业基础。"

他还认为，印尼与中国之间的全面经济伙伴关系协定需要为微型、小型和中型企业创造参与中国供应链和贸易平台的机会。

罗尼继续解释说，印尼拥有庞大的国内市场、丰富的自然资源以及在东南亚的重要地理位置，因此是中国的战略合作伙伴。该协定可以为中国企业在制造业、电动汽车、电池、石化和数码经济等领域创造投资机会，并使印尼成为中国企业进军东盟市场的生产基地。

他认为，如果将中国先进的制造技术和全球生产网络与印尼的自然资源、国内市场和加工业相结合，两国供应链的整合将大有裨益。

罗尼还强调，必须确保贸易和投资开放不会增加对外国产品、技术和资本的依赖。但他认为，对华贸易逆差未必会对印尼造成损害，因为部分进口商品是原材料、中间产品和资本货物，这些都能支持国内生产。

他说，引进投资必须伴随本地供应商的参与、劳动力技能发展、技术转让以及环境和劳工标准的实施，这样才能确保国内真正受益于投资带来的附加值。

（ALW）

普拉博沃向19位杰出人士追封"民族英雄"封号



普拉博沃向19位杰出人士追封"民族英雄"封号。

（雅加达讯）11月10日为一年一度的烈士节。在今年烈士节当日，普拉博沃总统向来自印尼各地、不同领域的19位杰出人士追封了"民族英雄"（Pahlawan Nasional）封号。

据美都新闻网报导，普拉博沃依据2026年第93号总统决定书，授予19位为国家和人民做出卓越贡献的人士追封"民族英雄"封号。

受表彰者中包括在印尼历史上具有重要影响力的多位人物，例如以廉洁正直著称的前国家警察总长胡根.伊曼.桑托索将军（Hoegeng Imam Santoso）、前总理阿里.萨斯特罗米乔乔（Ali Sastroamidjojo）、军事领导人优素福将军（退役）和雅加达首都特区前省长阿里.萨迪金（Ali Sadikin）。

2026年19位"民族英雄"名单如下：

1. 胡根.伊曼.桑托索（Hoegeng Iman Santoso）——前警察总长，雅加达

2. 马尔戈诺.佐约哈迪库苏莫（Margono Djojohadikusumo）——中爪哇省

3. 阿里.萨斯特罗阿米佐约（Ali Sastroamidjojo）——东爪哇省

4. 阿卜杜勒.穆塔利布.桑加吉（Abdoel Moethalib Sangadji）——马鲁古省

5. 弗朗西斯库斯.泽维尔.塞达（Franciscus Xaverius Seda）——东努沙登加拉省

6. 苏丹.塔克迪尔.阿里斯查巴纳（Sutan Takdir Alisjahbana）——雅加达

7. 阿里.萨迪金（Ali Sadikin）——前雅加达首都特区省长，雅加达

8. 苏丹穆罕默德.阿里.阿卜杜勒.贾利勒.穆阿扎姆沙（Sultan Muhammad Ali Abdul Jalil Muazzam Syah）——廖内省

9. 马拉登.庞贝安将军（Maraden Panggabean）——北苏门答腊省

10. 苏恩戈诺少将（Soengkono）——东爪哇省

11. 苏尔亚迪.苏尔亚达尔马元帅（R. Suryadi Suryadarma）——西爪哇省

12. 优素福.哈希姆（Yusuf Hasyim）——东爪哇省

13. 瓦希德（Wasyid）——万丹省

14. 穆斯林.穆罕默德.哈利法，又称莫佐伊神父（Kiai Modjo）——北苏拉威西省

15. 穆罕默德.鲁姆（Mohamad Roem）——雅加达

16. 阿巴斯.阿卜杜勒.贾米尔（Abbas Abdul Jamil）——西爪哇省

17. 穆罕默德.优素福将军（M. Jusuf）——南苏拉威西省

18. 苏丹.易卜拉欣.哈利鲁丁（Sultan Ibrahim Chaliluddin）——东加里曼丹省

19. 穆罕默德.斯鲁吉中校（Moch. Sroedji）——东爪哇省

国务秘书部长普拉斯蒂约在总统府表示，这19位人士因对国家和民族作出杰出的斗争贡献与奉献而获得表彰。此次评选是在经过严格审核程序后最终确定的。

普拉斯蒂约说："经过地方逐级提名，并由国家荣誉称号及荣誉勋章委员会进行最终审议后，决定今年向19位要人追封了"民族英雄"封号。"

据了解，副总统吉布兰也出席"民族英雄"封号授勋仪式。在此前向总统普拉博沃表达辞去副总统职务的意向后，吉布兰此次出席活动也受到外界关注。

根据总统府秘书处官方YouTube播出的画面，吉布兰身穿黑色西装、系蓝色领带并戴着黑色黑檐帽，跟随普拉博沃总统步入总统府。

尤斯里尔：法院裁决已成定局 吉布兰无法律途径证明文凭有效性

（雅加达讯）法律、人权、移民和惩教事务统筹部长尤斯里尔拉表示，副总统吉布兰欲就其文凭证书采取法律行动已无任何意义。

尤斯里尔指出，宪法法院和最高法院的裁决均为最终裁决。

尤斯里尔于10月11日（周二）在雅加达总统府告诉媒体表示："由于最高法院的裁决是最终裁决，且案情相同，因此吉布兰的诉讼毫无意义。"

他认为，宪法法院和最高法院就该文凭证书（Suket）所做的裁决相互印证，任何一方均不得就此裁决提起司法覆核。

他说："的确，已没有其他法律途径可以补救，因为宪法法院的裁决是终局的，具有约束力。而最高法院的裁决也是终局的。任何一方都不能对该裁决提起司法审查。"

至于最高法院的裁决，被告是基础与中等教育部总局。副总统吉布兰并未作为介入方，因此无法提起上诉。

同时，作为被告的基础与中等教育部将执行最高法院的裁决，因为没有提起司法审查。

尤斯里尔说："既然基础与中等教育部长作为基础与中等教育总局的上级已经执行了该裁决，那麼最高法院的裁决也具有终局效力。"

他表示，仍在国家行政法院（PTUN）进行的司法程序可能会中止。这是因为争议对象或目标已不复存在，基础与中等教育部已经执行了最高法院的裁决。

尤斯里尔总结说："我认为法院会自动驳回此案，因为已无争议事项，此案很可能会被雅加达的国家行政法院行从案件登记册中删除。"

据悉，吉布兰已于11月10日（周二）上午直接向总统普拉博沃表达了辞职意愿。然而，据报道，吉布兰请求普拉博沃给予一些时间，以便他先证明其学历证书（suket）的有效性。

吉布兰打算透过国家行政法院来证明其高中学历同等资格证书（suket）的有效性。

（KP）



尤斯里尔表示，吉布兰无法提起上诉。



HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



Grab、软银与砂拉越石油公司拟投18.5亿美元

发展马国AI基础设施

Grab控股、软银集团（SoftBank）和砂拉越石油公司（Petroleum Sarawak Berhad）计划在马来西亚砂拉越及马来西亚半岛发展人工智能基础设施，初期拟投入资本合计18亿5000万美元。

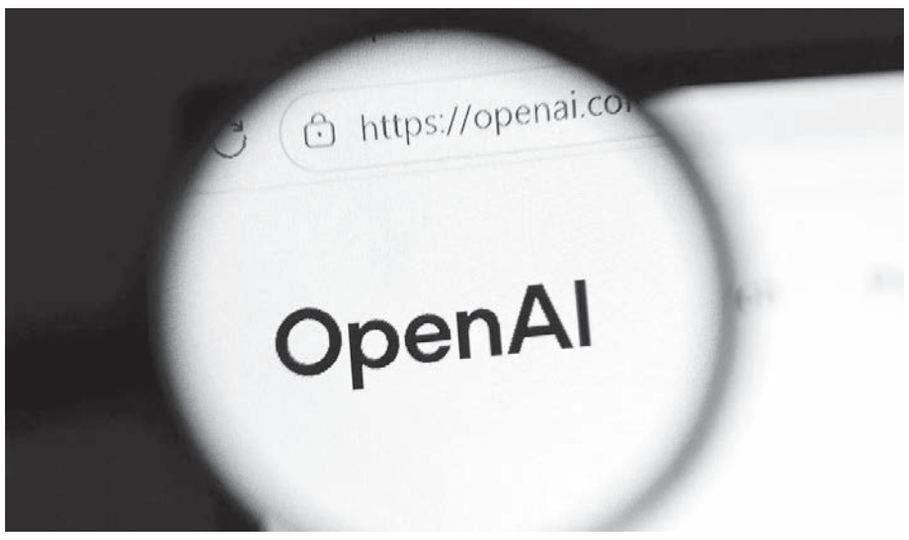
三方星期二（11月10日）宣布，已签署联合开发协议。软银集团拟出资10亿美元，Grab拟出资7亿5000万美元，砂拉越石油公司拟出资1亿美元。这些资金将分阶段投入，前提是项目达到关键开发及客户合约目标，并满足其他必要条件。

其中，砂拉越项目拟投入10亿美元，由软银集团出资8亿美元，Grab和砂拉越石油公司各出资1亿美元。马来西亚半岛项目拟投入8亿5000万美元，由Grab出资6亿5000万美元，软银集团出资2亿美元。

Grab联合创办人、董事长兼首席执行官陈炳耀预计将负责监督两个项目的开发，并委任团队处理日常运营。Grab说，董事会已批准他参与这两个项目。

软银集团也原则上同意，旗下公司直接持有的Grab股票在五年内不出售；具体安排和例外情况仍以双方议定的条款为准。

三方还将寻找更多投资者，并争取大型云服务商成为项目客户，以支持项目发展和扩建。这两个项目是多年发展计划的一部分，长期目标是在砂拉越和马来西亚半岛建立至少5吉瓦的人工智能运算能力。



OpenAI第三季度营收增长近50%

达100亿美元

OpenAI今年从部分指标看落后于长期竞争对手Anthropic，但凭借具有竞争力的新AI

OpenAI截至9月份的季度营收首次达到100亿美元，受公司最新人工智能软件的强劲需求推动。

彭博社报道，知情人士说，公司收入较上一季度增长近50%。由于信息尚未公开，知情人士要求匿名。相关财务细节已于星期二（11月10日）的电话会议上与投资者分享。

OpenAI不予置评。

OpenAI今年从部分指标看落后于长期竞争对手Anthropic，但凭借具有竞争力的新AI模型、大幅降价以及更加专注于AI代理以帮助客户实现工作自动化，公司重拾势头。在Anthropic的营收增长开始有所放缓之际，OpenAI的业务呈现出加速增长的迹象。

黄仁勋涉谍私情引股价震荡

英伟达市值两日蒸发逾5500亿元

相关报道持续不断，加深投资者对黄仁勋与一名被指控为中国间谍的女性商人之间关系的质疑，导致英伟达（NVIDIA）市值在两个交易日内蒸发约4300亿美元。

在首席执行官黄仁勋承认存在婚外情后，英伟达股价持续走低，在过去两个交易日内已跌9.51%，至168.89美元。

路透社星期三（11月11日）报道说，有指控称基于黄仁勋与黄乐（Alice Huang）的关系，英伟达向中国出口至少价值75亿美元的晶片。 报道还说，另有消息称美国国务卿鲁比奥此前曾就此事向美国总统特朗普回报，令这场婚外情风波在多方面都有进一步升级。

美国参议院民主党领袖舒默要求政府对此作出解释，并要求对出口晶片至中国实施更严格限制。

这些指控令黄仁勋的个人行为上升至对英伟达而言更广泛的风险，也引发投资者对公司的治理，以及对黄仁勋依赖度是否过高的疑问。黄仁勋自创办英伟达以来已领导公司超过30年，并将其打造为近年人工智能（AI）浪潮下最关键的AI晶片供应商之一。

黄仁勋持有英伟达约3.6%的股份，不拥有多数投票权；但他麾下管理着一个异常扁平化的组织，超过60名高管直接向他汇报。

路透报道说，美国联邦调查局（FBI）正在单独调查，今年63岁的黄仁勋是否为外国情报机构的目标。英伟达的独立董事也已聘请外部律师进行调查。

据CNBC报道，黄仁勋曾在星期一（9日）一场闭门会议上向高管们致歉，之后会将注意力转移到业务上，他星期二（10日）便返回英伟达总部主持会议。

英伟达方面称，董事会目前没有理由相信与美国国家安全或公司机密相关的信息遭到泄露，黄仁勋也承诺将配合内部调查。

软银近两年来首次季度亏损

股价一度暴跌11%



日本软银集团（SoftBank Group）录得近两年来首次季度净亏损，主要受美国数据中心项目资产减值，以及人工智能（AI）投资估值下跌拖累。集团股价在星期三（11月11日）一度暴跌11%。

软银星期二（10日）公布，截至9月底的第二财季净亏损1.12万亿日元（约90亿新元），逆转去年同期净赚2.5万亿日元的表现。

亏损主要来自一笔597亿日元的美国俄亥俄州数据中心项目减值，以及其他美国数据中心，预付不可退还的发电设备采购款项。

国际投行杰富瑞分析师戈亚尔（Atul Goyal）在一份报告中指出，尽管部分亏损是会计处理造成，但真正的问题在于，管理层未能充分解释关于这笔巨额损失的有关疑虑；集团融资成本也同比激增到去年同期的2.6倍。

他认为，软银管理层目前正在“被动防守”。

软银股价星期三在东京市场一度重挫11%至3465日元，截稿前跌幅收窄至2.8%，报3765日元。

自今年6月的历史新高以来，软银股价已累计下跌近六成，是同期日经225指数中表现最差成份股之一。

与此同时，投资者正重新评估软银在AI领域的投资风险与回报，集团股价波动持续加剧。

美科技股好日子一去不复返？

分析：牛市仍在但非“狂牛”

美国股市星期二（11月10日）开盘下跌，三大指数和费城半导体指数均回吐星期一的部分涨幅。美国10月通胀数据在开盘前一小时公布，升幅高于市场预期，科技股的反弹随即面临考验。

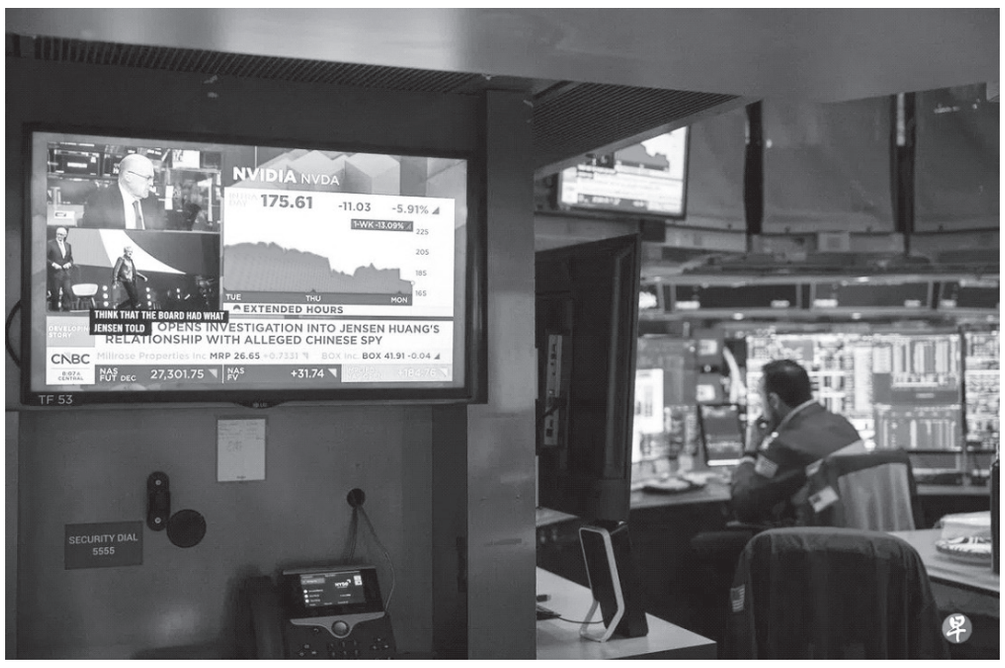
道琼斯工商指数开盘跌0.43%，标普500指数跌0.49%，纳斯达克综合指数跌0.81%，费城半导体指数跌1.57%

美国劳工部公布，10月消费者价格指数按月上涨0.4%，虽然低于9月的0.6%，但高于经济师预期的0.3%。剔除食品和能源价格的核心指数上涨0.3%，也高于预期的0.2%。

美国联邦储备局理事沃勒在数据公布前发表演说时说，即使通胀放缓，他仍倾向支持12月加息0.25个百分点；若核心通胀持续偏高，联储局应考虑加息0.5个百分点。不过，这是沃勒个人立场，非联储局的政策决定。

星期一（11月9日），美股刚从前一周的跌势中回升。道指、标普500指数和纳指分别上涨2.15%、2.35%和2.74%，费城半导体指数更涨6.85%。路透社报道，油价下跌缓和市场对通胀的忧虑，为股市反弹提供支持。

辉立证券首席股票经纪谭莹莹接受《联合早报》采访时说，10月通胀数据虽仅略高于预期，投资者仍须留意利率前景和美国政治局势带来的波动。她认为，市场会继续关注民主党人推动限制新建数据中心的动向，科技股走势可能反反复复。



谭莹莹认为，牛市仍在，但股市已从“狂牛”变成“比较被驯服的牛”。她建议投资者在股价较好时逐步减持部分持股。

星期一晶片股普涨 黄仁勋陷桃色风波英伟达逆势下跌星期一，道指、标普500指数和纳指齐齐收涨，费城半导体指数成份股也几乎全线上扬，只有英伟达下跌。英伟达首席执行长黄仁勋星期天承认婚外情后，公司董事会就他是否成为外国情报行动目标展开独立调查。

英伟达股价星期一收跌4.27%。超威半导体和博通分别上涨13.26%和8.78%，美光科技、迈威尔科技和台积电也分别上涨6.25%、9.49%和3.51%。

投资平台FSM Global研究及投资组合管理部研究分析员潘哲川认为，这种分化说明投资者把黄仁勋及公司治理问题视为英伟达自身的风险，仍继续持有其他人工智能晶片股。

他认为，市场目前预期黄仁勋留任；但若调查发现涉及国家安全问题，股价仍可能进一步下跌。

截至星期二（11月10日）晚上11时14分，英伟达跌幅继续扩大，报173.08美元，过去五天下跌15.08%。反观几家大型科技股星期二则涨跌不一，亚马逊涨1.76%，谷歌母公司Alphabet涨0.69%，Meta涨0.52%；苹果跌1.01%，微软跌0.57%。

潘哲川认为，科技股前一轮抛售最剧烈的阶段可能已过去，人工智能（AI）需求也未见明显转弱。不过，政策消息仍可能引起波动，他坦言，星期一的反弹，还不足以断言科技股已恢复平稳。

美通胀超预期强化加息押注

黄金跌逾2%至4030美元

美国10月消费价格指数（CPI）涨幅超出市场预期，强化市场对12月加息的预期，拖累金价在早盘延续跌势。

金价在星期三（11月11日）上午一度下跌2.6%，随后小幅反弹至每安士4030美元左右。

美国劳工统计局星期二（10日）公布的数据显示，10月剔除食品和能源的核心CPI环比上涨0.3%，整体CPI上涨0.4%，都高于市场预期。由于去年10月政府停摆期间数据采集中断，未公布同比数据。

据彭博汇编数据，截至10月，核心CPI按三个月年化计算上涨3.7%，六个月年化涨幅则为2.7%。

报告也显示，物价上涨范围广泛，杂货创4月以来最大涨幅，电价、汽油、租金等都有不同程度上涨。



这是美国联邦储备局12月8日至9日议息会议前，最后一份CPI报告。

目前，交易员已完全消化12月加息25个基点的预期，FedWatch工具显示，押注概率达90.9%，还有9.1%认为加息幅度可能扩大至50个基点。

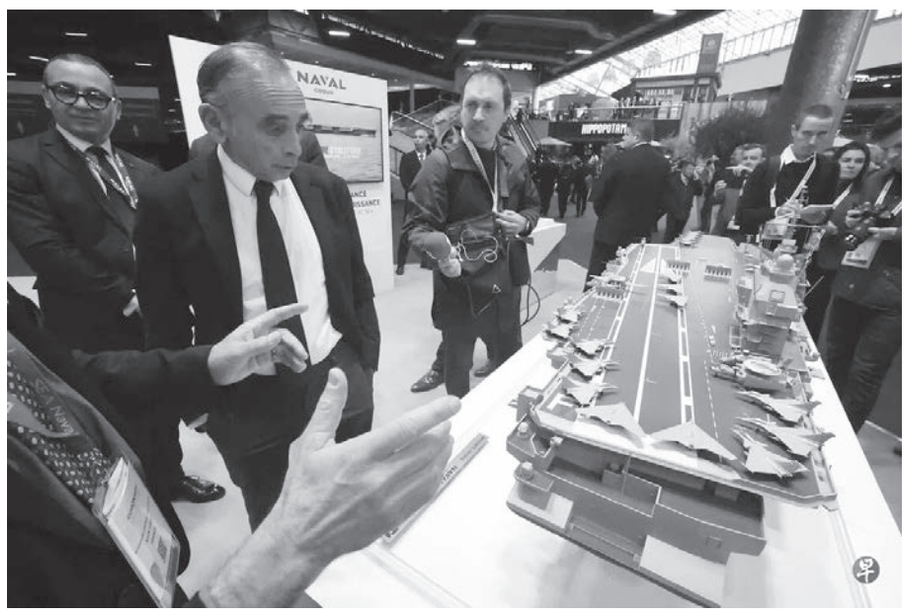
此外，美联储成员鹰派言论，也加剧这一预期。美联储理事沃勒（Christopher Waller）此前曾说，若核心CPI上涨0.3%或以上，或考虑一次加息50个基点。

另一名支持升息的达拉斯联储行长罗根（Lorie Logan）也说，仍有必要至少加息两次，每次25个基点，且加息步伐可能需要加快。

这都削弱黄金作为不生息资产的吸引力，并拖累金价。

截至星期三上午10时，现货黄金报每安士4040.8美元。白银涨1.27%至每安士52.16美元，前一个交易日下跌3.5%；铂金和钯金都小幅上涨约1%。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



法国又一极右翼政党领袖加入总统选战
誓严打移民

法国极右翼政治人物泽穆尔宣布参加明年的总统竞选，他承诺严厉打击移民问题，并将失业的外国人驱逐出境。

法新社报道，泽穆尔（Eric Zemmour）星期二（11月10日）宣布参选。他表明，参加竞选是为了“维护一个纯粹的法国，确保我们的未来依然属于法国”。

现年68岁的泽穆尔曾是一名记者，五年前投身政坛，现在是极右翼政党收复党（Reconquete!）党魁。他曾在2022年大选中位列第四。

泽穆尔提出，希望在五年任期结束时，法国的移民人数能减少200万。为实现这一目标，他主张驱逐在狱中服刑的外国罪犯，以及失业超过六个月的外国人，即便这些人拥有合法居留权。

泽穆尔是法国总统选战中又一个极右翼人士。比他更具影响力的极右翼候选人勒庞 (Marine Le Pen) 正蓄势待发，目前普遍预测她会在首轮投票中领先。

马国东北季风酿悲剧
六人溺死三人遭雷击



（吉隆坡综合讯）马来西亚进入东北季风期后，雪兰莪与霹雳接连发生六人溺毙意外。其中，山洪在雪州造成至少五人死亡，三人失踪；霹雳则有一名两岁儿童与家人戏水时溺毙。

据《星洲日报》报道，雪州乌鲁雪兰莪双溪柏达瀑布区星期一（11月9日）傍晚6时突然发生山洪，影响34名在山区营地露营的游客。

雪州消防局助理局长阿斯鲁里扎星期二（10日）告诉记者，洪水当时冲走八人。当局当天已寻获五具遗体，另有三人下落不明。其余人员星期一受困在营地，隔天全都脱险。

他透露，五名死者包括一名马国籍印度族男子，斯里兰卡、尼泊尔及印度公民各一人，还有一人身分有待核实。

在霹雳务边的嘉航河（Sungai Jahang），一名两岁男童星期一与家人到河边游玩时失踪。搜救人员星期二在失踪地点约五公里外寻获男童遗体。

此外，雪兰莪雪邦三名堂兄弟在树下避雨，却遭雷电击中而死。这是马国近年来死者人数最多的雷殛事故，也是一个月内的第二起。

据《东方日报》报道，事故星期一（11月9日）发生在雪州雪邦沙叻丁宜新镇一所国中对面的公园。三名死者都是来自沙巴仙本那的马国公民。

42岁哈里斯事后在沙登医院法医部告诉记者，三名死者是他的侄儿，他们都来自沙巴仙本那，自幼形影不离，感情深厚。

雪邦警区主任诺希山星期一晚上发文告提醒，在恶劣天气特别是雷雨及暴风雨期间务必提高警惕，切勿留在空旷地方或在树下躲雨。

上月12日下午，吉兰丹州巴西马县一14岁少年在稻田排水沟钓鱼时，也不幸遭雷殛而当场身亡。



韩首都圈一巴士冲撞32辆车
致48人受伤

韩国首都圈一辆巴士冲撞32辆汽车，造成48人受伤，部分人伤势严重。韩联社报道，一辆巴士星期三（11月11日）早上在京畿道城南市盆唐区野塔洞冲撞32辆汽车，司机是一名60多岁的男子。

这名司机驾车冲撞前面的四辆巴士、一辆货车和27辆乘用车，行驶约100米至150米，之后撞击中央分隔带护栏后停下。

事故造成48人受伤，其中包括司机在内的六人重伤，但伤者均无生命危险。路透社引述韩国消防部门报道，伤者中有九人伤势严重。肇事司机在现场进行的酒精检测中未检出酒精，警方将对他做药物检测。

司机声称事故原因是刹车失灵，警方正在调查事故原委。

西方情报机构：伊朗每月仍能生产
约50枚弹道导弹

分析师指出，美国的火力远胜伊朗，但伊朗的战略只需具备足够的能力，便能实施干扰、

西方情报机构评估，尽管经历数月空袭，伊朗目前每月仍能制造约50枚弹道导弹，大概是战前产能的一半。

彭博社报道，自战争初期以来，美国一直声称伊朗武器库存和重建能力已遭到严重削弱。美国战争部长赫格塞斯星期二（11月10日）在讲话中重申，伊朗80%的工业基础已被摧毁。

伊朗常规军事力量已在美国和以色列空袭中基本遭到摧毁。然而，据美国中央情报局前分析师拉姆森（Jim Lamson）引述军事情报报告说，伊朗很可能仍保有至少1700枚弹道导弹，且目前的生产速度约为战前水平的一半。

拉姆森说，伊朗的武器库中可能还存有数千枚“见证者”（Shahed）系列打击武器。



无论是弹道导弹还是“见证者”无人机，确切数量都难以确定，因为伊朗战前武器库存规模不详，战后补充已消耗库存的情况也同样未知。

另一边，虽然有报道称美军库存正在减少，但美国目前依然拥有数十万枚精确制导炸弹、数千枚BGM-109“战斧”巡航导弹，以及数百枚隐身JASSM巡航导弹。

不过，彭博经济研究（Bloomberg Economics）国防问题负责人瓦瑟（Becca Wasser）指出：“这场战争从来都不是伊朗与美国导弹库存之间的直接较量。美国的火力远胜伊朗，但伊朗的战略只需具备足够的能力，便能实施干扰、制造代价并坚持下去。”

加拿大四头灰熊 袭击一对母女致死

加拿大西部发生致命熊袭事件，四头灰熊袭击一对母女，导致两人死亡。

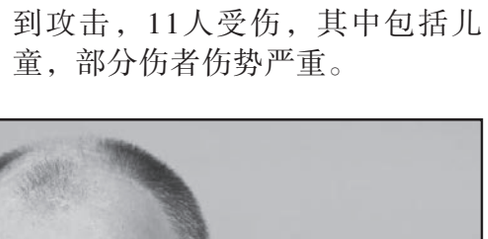
这起事件发生于上周，地点在不列颠哥伦比亚省贝拉库拉镇（Bella Coola）的一条徒步小径。

法新社报道，加拿大当局星期二（11月10日）说，现场提取的脱氧核糖核酸（DNA）检测结果显示，一头母熊和它的三只幼崽，袭击这对母女致死。

省野生动物管理部门发布声明说，四头灰熊已被扑杀。声明指出：“涉及捕食行为的致命灰熊袭击事件十分罕见。”

每年这个时候，灰熊为了在冬季冬眠前储备脂肪，可能会变得更具攻击性。

事发地区去年11月也曾发生一起熊袭击事件，一个学校团体遭到攻击，11人受伤，其中包括儿童，部分伤者伤势严重。



默茨：所有欧盟成员国都必须在预算上 支持乌克兰

德国总理默茨星期二（11月10日）说，所有欧盟成员国都必须支持乌克兰，对基辅的支持不能被削弱。

路透社报道，默茨希望从2028年开始实施的新一轮欧盟预算能够重点增加国防开支、提升竞争力，同时确保所有欧盟成员国都支持乌克兰。去年，多个成员国不给乌克兰提供一笔新的贷款。

斯洛伐克总理菲佐当天早些时候指责默茨将乌克兰问题与欧盟预算谈判挂钩，称其行为构成“勒索”。

默茨在柏林与匈牙利总理毛焦尔共同会见记者时说：“我们正面临欧盟内部艰难的预算谈判。”

“我们必须将对乌克兰的支持全面纳入欧盟预算。我知道，各成员国对此存在不同看法，至少有四个成员国持不同立场。”

路透社看到的一封默茨致欧洲理事会主席科斯塔的信件显示，默茨认为，欧盟所有成员国都必须参与为乌克兰提供资金，以帮助填补乌克兰明年预计700亿欧元的资金缺口。其中，大概需要欧盟提供450亿欧元。

菲佐一直批评欧盟对乌政策，并反对向乌克兰提供军事援助。

去年12月，欧盟同意向乌克兰提供900亿欧元贷款。

斯洛伐克、捷克和匈牙利选择退出，并表明不会参与任何新的贷款计划。

毛焦尔说，如果欧盟预算与其他议题挂钩，他“并不一定认为这是一个好的方向”。

“我不认为这是勒索，因此我根本不会使用这样的词语。毕竟，在当今世界，所有事情都相互关联。但我认为，这样做未必能向外界传递一个好的信号。”

郭説鋒先生令萱堂傅秀春太福人仙遊

Bpk. Tomy Winata　　Ibu Yuliana Winata



深表哀悼

PT HSG MATERIAL INDONESIA

印尼鴻生國際有限公司

何寶平　何鑫強　何宇芯

同敬輓

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

BCA 匯率

（2026年11月11日）
來源：中亞銀行（BCA）

外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	17.945,00	18.225,00	17.945,00	18.225,00
新元	SGD	13.941,11	14.277,32	13.991,00	14.339,00
歐元	EUR	19.987,14	20.357,33	19.996,00	20.358,00
澳元	AUD	12.249,26	12.608,06	12.312,00	12.554,00
英鎊	GBP	23.879,41	24.337,66	23.910,00	24.333,00
日元	JPY	112,39	115,30	111,97	115,73
人民幣	CNH	2.687,63	2.753,17	2.629,38	2.797,73
令吉	MYR	4.407,73	4.493,92	4.385,92	4.488,36

涨 2770	平 226	跌 2580	A股成交额	9353.7亿	
代码	名称	现价	涨跌	涨跌幅	成交额
000001	上证指数	3654.95	-8.77	-0.24%	3993亿
399001	深证成指	11253.67	12.14	0.11%	5290亿
881001	万得全A	5657.56	-1.72	-0.03%	9353亿
000680	科创综指	1523.99	1.81	0.12%	1243亿
399006	创业板指	2519.14	24.75	0.99%	2646亿
899050	北证50	906.76	4.25	0.47%	70亿
000300	沪深300	4047.21	-11.90	-0.29%	2270亿

阿里巴巴旗下平头哥
申请赴港上市 拟分拆晶片业务

中国科技巨头阿里巴巴旗下晶片设计公司平头哥半导体（T-Head）已向香港交易所提交上市申请，推进分拆晶片业务的计划。

综合彭博社和路透社报道，阿里巴巴星期二（11月10日）在港交所公告，港交所已确认公司可推进分拆平头哥上市的计划。平头哥已于9月11日以保密形式提交上市申请，拟通过香港公开发售及机构配售方式发行股份。

此次上市的集资规模、发售安排，以及阿里巴巴上市后的持股比例尚未确定。平头哥预计上市后仍将是阿里巴巴的子公司。

阿里巴巴指出，分拆上市有助投资者分别评估集团核心业务和平头哥的价值，也让平头哥能够独立进入股权及债务资本市场筹集资金，提高银行融资能力。

集团也认为，独立上市将提升平头哥在客户、供应商及战略合作伙伴中的知名度。

平头哥成立于2018年，目前由阿里巴巴全资持有，主要研发数据中心、人工智能（AI）及物联网等领域的处理器，提供涵盖晶片设计到系统级运算解决方案的产品。



平头哥此前已推出用于数据中心的倚天710处理器等产品，支持阿里云的运算服务。

随着全球AI需求增长，以及美国持续限制先进晶片出口中国，中国科技企业正加大自主晶片研发投入。阿里巴巴近年来也积极布局AI晶片、云计算基础设施及通义千问大模型，构建完整的AI技术生态。

今年6月，平头哥相关公司——平头哥（上海）半导体技术有限公司的注册资本从3亿元（人民币）增至10亿元，为三年多来首次增资。当时已有消息传出，阿里巴巴计划分拆平头哥上市。

A股午评：超2700只个股飘红
沪指收跌，深指、创业板指收涨

A股午评：超2700只个股飘红，沪指收跌，深指、创业板指收涨；通信设备领涨；CPO大涨，“易中天”爆发；酒类、汽车、贵金属下跌

11日，A股三大指数早盘走势分化。截至午间收盘，沪指跌0.24%，深证成指涨0.11%，创业板指涨0.99%。

全市半日成交额9353.7亿元，超2700只个股上涨。

板块方面，通信设备领涨，燃气、造纸、电子元器件、工业机械等上涨；CPO大涨，“易中天”爆发，光芯片、物理AI、电路板等概念走高。能源设备、酒类、生物科技、汽车、贵金属、券商、航空、制药等下跌。



中国官方批复700专用码号试点
点外卖将隐藏真实手机号

中国工信部星期二（11月10日）公布，批复同意10家企业开展号码保护服务业务试点，并为相关企业核配700专用码号资源。

据中新社报道，为防范治理电信网络诈骗和非应邀商业电子信息，工信部前期印发《关于开展号码保护服务业务试点的通知》，明确号码保护服务业务参与主体、业务规则与监管要求，并规划15位700号段作为号码保护服务业务专用码号资源。

按照相关部署，经过企业申报、实地勘验、评估审查、系统建设等准备工作，目前10家企业已具备使用700号码开展号码保护服务业务的技术能力与资质条件。试点企业将通过与基础电信企业、互联网平台开展合作，优先在外卖、网约车等高频场景开展探索。

在上述接入场景中，用户可自主选择启用号码保护服务。试点企业的业务开通后，骑手、司机等可通过700开头的中间号与用户进行双向通话，通话过程中相互隐藏真实号码。同时，依托来电显示、接通前语音播报等方式，用户可进一步获悉来电的使用场景、平台主体等信息，实现“放心接、明白接”。

据悉，10家试点企业包括中电信数智科技有限公司等。

贾国龙将直接持有的西贝股权

全部质押

中国西北菜连锁餐厅西贝陷入困境，创始人贾国龙将直接持有的西贝股权全部质押，此前他的妻子也质押了股权。

据财联社消息，贾国龙将直接持有的内蒙古西贝餐饮集团有限公司股权，全部质押给上海浦东发展银行北京分行，出质股权数额2660.4027万元（人民币，下同，约511万新元），这笔股权出质目前状态为有效。

贾国龙妻子张丽平今年9月

540.0005万元。

去年9月，贾国龙与网红创业者罗永浩就预制菜问题发生争执，引发部分舆论对预制菜的抵制。因这场风波，西贝生意大受影响，贾国龙今年1月证实将大规模关闭102家门店。

今年9月，网络上传出西贝“将在两三个月内彻底倒闭，创始人贾国龙将个人揽下绝大部分债务，放弃股份”，对此，西贝客服回应称，全国门店均正常运营，未接到关店通知。

安世半导体CEO：
仍有可能与中国业务重新整合

荷兰晶片制造商安世半导体（Nexperia）临时首席执行官蒂尔格称，

荷兰晶片制造商安世半导体（Nexperia）临时首席执行官蒂尔格星期二（11月10日）向路透社称，尽管公司一年多前因地缘政治紧张局势与中国业务分离，双方如今已各自独立运营，但未来仍有重新整合的可能。

蒂尔格在德国慕尼黑举行的2026年国际电子元器件博览会期间接受采访时说，如果双方最终永久分离，安世半导体的中国母公司闻泰科技就应获得补偿。

蒂尔格说：“他们是公司股份的实际权益持有人，目前却无法行使控制权。但如果未来启动出售程序，他们理应获得公平补偿。”

蒂尔格也表示，他相信，只要不会对欧洲经济和产业构成风险，荷兰及欧洲当局就会接受安世半导体与中国子公司重新整合。

他说：“我认为，同时持有中国业务的股权也没有什么不妥。”

安世半导体生产广泛应用于汽车和消费电子产品的基础晶片。荷兰政府去年出手干预，试图阻止公司将业务转移至中国，进而导致安世半导体与中国业务分离。



荷兰一家法院随后以涉嫌管理不善为由，暂停时任首席执行官张学政的职务，并剥夺闻泰科技对安世半导体的控制权。

荷兰与中国随后因安世半导体问题陷入对峙，险些引发全球汽车制造业的供应危机，不仅威胁汽车生产，也暴露出汽车行业供应链的脆弱性。

荷兰政府后来暂停干预措施，但安世半导体的荷兰与中国业务已分离，闻泰科技与安世半导体之间的诉讼纠纷仍未解决。

另据彭博社上周报道，安世半导体向闻泰科技提起诉讼，寻求超过20亿美元（约25.6亿新元）的赔偿。闻泰科技称，安世半导体向荷兰阿姆斯特丹地方法院对公司、公司实际控制人张学政以及安世中国和安世上海提起诉讼。

闻泰科技在上交所的公告中称，安世半导体以违反内部协议、建立独立供应链以及形成直接竞争为由提出赔偿要求。闻泰科技和张学政11月3日否认相关指控。

微软据报游说特朗普政府
反对禁止进口中国光模块

美国科技巨头微软据报联合其他企业及行业组织，游说特朗普政府放弃禁止进口中国光模块的计划，警告此举可能拖慢美国人工智能（AI）数据中心建设，削弱美国在与中国的AI竞争中的领先优势。

路透社星期二（11月10日）引述三名知情人士报道，特朗普政府正考虑禁止进口新型号的中国光收发模块（optical transceivers，简称光模块）。这类设备通过光纤在数据中心内部高速传输数据，部分数据中心需要数百万个光模块，用于连接服务器、路由器和交换机。

美方担忧，中国可能利用这些设备窃取数据、植入恶意软件，或干扰美国数据中心的运作。美国联邦通信委员会（FCC）目前正研究相关禁令。



但知情人士指出，微软及其他企业认为，禁令可能进一步拖慢美国数据中心建设，对美国在AI竞赛中相对于中国的领先优势造成“难以挽回的损害”。

路透社今年8月首次披露上述禁令计划。报道指出，微软与其他数家企业今年9月曾会见白宫科技政策办公室及国家安全委员会官员，表达对禁令可能扰乱供应链的担忧。

美国信息技术产业委员会（ITI）政策执行副总裁兼总法律顾问米勒（John Miller）警告，禁令甚至可能导致数据中心建设陷入停顿。他指出，许多云服务企业已采购所需的AI晶片，但如果缺乏光模块，这些晶片将无法连接起来投入使用，只能闲置。

市场研究机构Counterpoint Research的数据显示，中国企业占全球光模块市场约三分之二的份额，其中新易盛和中际旭创等企业占据主导地位。中际旭创此前已被美国国防部列入涉嫌与中国军方有关联的企业名单。

美国企业Coherent和Lumentum虽然也生产同类产品，但据美国创新基金会的报告，两家公司的生产规模仍不足以取代中国供应商。

郭府訃告



家慈諱秀春郭母傅太孺人
(Yuliana Winata)

慟於二〇二六年十一月七日中午十二時五十八分在寓所壽終內寢隨將遺體奉移Sentosa殯儀館治喪距生於一九三〇年十一月三十日吉時享壽積閏九十九齡不孝男女孫曾孫等隨侍在側親視含殮淚涓於二〇二六年十一月十三日(星期五)遵禮成服舉行堂奠禮畢隨即扶柩發引還山安葬於桂林墓園山莊家族陵園之陽

忝　屬
世友戚族
誼此
哀訃

聞

Suami : Kurniawan Winata (郭能達) (†)

Anak :
Kwok Rui Ying (†)
Ami Swanto Winata
Haryanto Kurniawan
Tomy Winata
Romy Winata
Suryani Winata
Mina Harapan
Kwok Lan Mei

Menantu :
Henny Susanti Salim
Yuliana Kurniawan (†)
Tang Li Fen (Yuli)
Teddy The (†)
Kwok Chen Xiong (†)

Cucu :
Shiany Winata
Kurnia Winata
Yushiana Winata
Lianto Winata Vachon
Hartanto Kurniawan
Hartaja Kurniawan
Christina Harapan
Agustina Harapan
Andi Winata
Panji Winata
Adithya Winata
Christina Huguet
Indriati Trisyani
Natasha Winata
Yunita Sari Winata
Kartika Sari Winata
Winson Winata
Lia Carolina The
Melani Sugiharti The
Hendri The
Clarita The

Cucu Menantu :
Indra Makmur
Monica Widharma
Franky Effendy
Taruli Ronald Siagian
Yenny Taslim
Agus Susanto
Budi Santoso
Chrystal Ie
Venny Ng
Karina Limantara
Omri Admon
Alfianto Perdana Putra
Evan Suryaputra G
Shih Jer Lin
Mirella Stefani Utomo Winata
Meilani Kusuma

Cicit :
Matthew Kwok
Nathan E. Kwok
Dylan R. Huang
Angella Winata Kwok
Megan E. Kwok
Della E. Huang
Nicole Winata Kwok
Ashton Kwok
Ashley Kwok
Ashwyn Kwok
Armani Farrel Winata
Conrad Hartaja
Jeremy Hoo
Kenneth Hoo
Matthew Hoo
Lareina Hoo
Brody Winata
Belianna Winata
Briella Winata
Brady Winata
Pangaea Winata
Abigail Winata
Louis Winata
Naraya Winata
Naresha Winata
Najandra Winata
Ivana Abigail
William Aaron Nathaniel
Juno Winata
Bradley Winata Lin
Shailey Winata Lin
Alessa Winata
Aero Winata
Adam Huguet Admon

同　泣　叩

（服內人多，恕未盡錄）

治喪處：SENTOSA 殯儀館A - G座

RUMAH DUKA SENTOSA, Ruang A - G.
Kompleks RSPAD Gatot Subroto, Jl. Abdul Rachman Saleh No. 24, Jakarta.

华社
HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
2026年11月12日（星期四） B1



中国环球新闻出版发展公司
捐赠图书给UAI中国图书馆



（雅加达讯）印尼爱资哈尔大学（UAI）收到中国环球新闻出版发展有限公司（CUPP）捐赠的一批图书，以丰富印尼爱资哈尔大学中国图书馆的馆藏。赠书仪式于2026年11月10日（周二）在印尼爱资哈尔大学举行。

印尼爱资哈尔大学校长维多多.穆克蒂约教授、印尼爱资哈尔大学国际事务办公室主任兼合作关系主任穆罕默德.戈扎利博士以及印尼爱资哈尔大学图书馆馆长阿妮塔出席了仪式。印尼-中国友好协会（PPIT）的特别顾问拉赫马特.苏卡萨和秘书长鲁迪.苏维托也出席了仪式。仪式上，拉赫马特.苏卡萨和鲁迪.苏维托代表印尼-中国友好协会将图书象征性地移交给UAI校长。

此次赠书是中国环球新闻出版发展有限公司与印尼爱资哈尔大学此前访问期间交流的后续行动。通过印尼-中国友好协会作为分发中介，此次捐赠是支持扫盲发展并加强印尼和中国之间教育合作努力的一部分。

目前，印尼爱资哈尔大学中国图书馆藏书约5000册，是印尼中文文献藏书最丰富的图书馆之一。

馆藏涵盖广泛，从地缘政治、社会文化到经济和科技，无所不包。其中一本名为《印尼-中国：谁做了什么？》（Indonesia-Tiongkok: Siapa Melakukan Apa?）的书籍，探讨了两国外交与合作的历史历程。

中国图书馆的建设是印尼爱资哈尔大学与中国政府十年合作关系的一部分。该图书馆也与印尼爱资哈尔大学汉语及中国文化中心（孔子学院）相辅相成。孔子学院成立于2010年11月9日，至今已成立16年。两者共同致力于语言和文化学习，并拓展大学生和学者对中国的了解。

在致辞中，印尼爱资哈尔大学校长维多多.穆克蒂约教授对印尼-中国友好协会和中国环球新闻出版发展有限公司的图书捐赠表示感谢。他解释说，所有书籍都将存放在图书馆，供印尼爱资哈尔大学的大学生和教职员工使用和借阅。此次藏书的增加有望拓展读者获取有关中国各类资料的途径。

同时，印尼-中国友好协会特别顾问拉赫马特.苏卡萨也对印尼爱资哈尔大学的热情接待表示感谢。他解释说，印尼-中国友好协会是印尼外交部下属的非营利性、非政治性组织，致力于通过文化、教育、体育和人道主义援助，加强印尼与中国之间的人文交流。

他还希望中国环球出版社的捐赠图书能够拓宽大学生和学者的知识面，同时加强两国之间的友谊和教育合作。

随着中国环球新闻出版发展有限公司图书藏书的扩充，印尼爱资哈尔大学附属中学中国图书馆作为印尼汉语学习中心的地位将得到进一步巩固。（ALW）

中印尼合作与亚太共同体建设专家对话会

记者9日获悉，广东外语外贸大学8日在广州举行“中印尼合作与亚太共同体建设专家对话会暨广外印度尼西亚研究院学术共同体启动仪式”。

在开幕式上，广东外语外贸大学印尼研究院正式成立。教育部中外人文交流中心副主任张学仁表示，广东外语外贸大学成立印尼研究院，倡议将两国高校、智库联结为学术共同体，既为两国学界深化协同研究搭建了新平台，也为中印尼人文交流走深走实提供了新载体。

印尼驻广州总领事苏裕说，该研究院将成为中国领先的研究印度尼西亚的研究机构，并将成为中印尼加强伙伴关系的平台。广东外语外贸大学副校长蓝红军表示，成立印尼研究院，正是服务国家改革开放和区域合作战略的重要一环。我们愿以研究院为平台，邀请两国高校和智库共建学术共同体，建立起制度化、常态化的协同研究机制，更好服务中印尼合作和高端智库建设。



“中印尼合作与亚太共同体建设专家对话会暨广外印度尼西亚研究院学术共同体启动仪式”举行。

印尼研究院院长许利平表示，未来印尼研究院将扮演四重角色。一是成为营造印尼研究良好学术生态的开拓者；二是成为打造区域国别跨学科研究的排头兵；三是成为构建中印尼政策沟通桥梁；四是成为中方与印尼商界、学界、媒介等沟通的超级链接器。

本次会议适逢APEC深圳峰会召开前夕，中印尼两国专家就教育合作、政策与人文对话进行了深入研讨，并就APEC框架下促进中印尼务实合作达成了诸多共识。此外，此次会议还就印度尼西亚研究学术共同体建设讨论取得了多项成果，未来将逐步落实实施。

来自中国社会科学院、厦门大学、华中师范大学、印尼大学、加查马达大学、万隆理工学院等代表约80人参加了此次会议。（中新网）

叶素总领事会见从业阶层党泗水市主席





11月10日，中国驻泗水总领事叶素会见印尼从业阶层党泗水市主席、市议会第四委员会主席阿克玛，市议会副主席阿里夫及该党泗水分部主要领导在座。

叶总领事宣介中国共产党二十届五中全会精神，表示全会就持之以恒推进全面从严治党作出战略部署，为推进中国式现代化提供坚强政治保障，也为世界提供读懂“中国之治”的重要窗口和借鉴样板。

党际交往是中印尼关系重要组成部分，中方愿同印尼方加强治党治国经验交流，践行四大全球倡议，推动中印尼命运共同体建设走深走实。阿克玛赞赏中国共产党全面从严治党和中国式现代化成就，希学习借鉴中国经验，增进理念交流，推进印尼现代化进程。

重申愿在长期恪守的一个中国原则基础上同中方加强交流合作，更好造福两国人民。

会见结束后，叶素总领事向对方赠送《新时代治国理政纪实》书籍。

（中国驻泗水总领事馆）

中国驻登巴萨总领事张志昇应邀出席
印尼巴厘省巴龙艺术节活动

2026年11月7日，驻登巴萨总领事张志昇在印度尼西亚巴厘省巴东县塔曼阿云寺应邀出席2026巴龙艺术节并观看巴龙舞大赛决赛。

张志昇分别同活动举办方巴东县孟威地区第十三代佐科达格代·阿贡以及巴厘省和巴东县旅游协会负责人交谈，就双边旅游合作和传统文化交流交换意见，并接受了当地媒体采访。

巴龙（Barong）是巴厘神话传说中的守护神，是正义与美德的代表。巴龙舞在形成过程中受到中国传统舞狮的影响，是巴厘岛传统节庆活动最重要的舞蹈之一，同其他几类巴厘传统舞蹈一道被列入联合国教科文组织世界非物质文化遗产代表作名录。





HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

FIFPRO年度最佳11人 金球先生凯恩意外落选

梅西重返榜单



（路透电）国际职业足球运动员联合会（FIFPRO）星期一（11月9日）公布男足和女足年度最佳阵容，梅西（Messi）时隔三年入选，继续刷新自己保持的入选纪录。但金球奖得主、拜仁慕尼黑（Bayern Munich）前锋凯恩（Kane），却意外落选这份由73国的1万9806名男职业球员投票选出的阵容。

梅西在今年7月帮助阿根廷闯入世界杯决赛后，于8月宣布退出国家队。这是这名迈阿密国际（Inter Miami）球星第18次入选这份榜单，为历来最多。

这名39岁的球员与曼市（Manchester City）的哈兰德（Haaland）、皇家马德里（Real Madrid）的姆巴佩（Mbappe），以及巴塞罗那（Barcelona）的亚马尔（Yamal），一同成为入围的四名锋线大将，力压刚夺得金球奖的凯恩。

凯恩的缺席格外引人注目。他在2025至26赛季进球如麻，帮助拜仁慕尼黑夺得德甲冠军，并以队长身份带领英格兰闯入世界杯四强。

而19岁的亚马尔继去年入选后，成为首名在20岁之前两次入选该阵容的球员。他的西班牙世界杯冠军队友罗德里（Rodri）、库巴西（Cubarsi）和拉亚（Raya）也榜上有名。

女足阵容则由64个国家的6511名女足球员投票选出，英格兰国脚、切尔西（Chelsea）右后卫露西·布隆泽（Lucy Bronze）成为首名九次入选FIFPRO女足年度最佳阵容的球员。赞比亚前锋芭芭拉·班达（Barbra Banda）是唯一一名并非来自英格兰或西班牙的入选球员。

入选的还有西班牙中场艾塔娜·邦马蒂（Aitana Bonmati）和阿莱克西娅·普特利亚斯（Alexia Putellas）。后者于10月第三次获得女足金球奖后，和艾塔娜成为仅有的三度获得女足金球奖的球员。

2026年FIFPRO男足年度最佳阵容

门将：拉亚（David Raya，阿申纳、西班牙）

后卫：库巴西（Pau Cubarsi，巴塞罗那、西班牙）、哈基米（Achraf Hakimi，巴黎圣日耳曼、摩洛哥）、努诺·门德斯（Nuno Mendes，巴黎圣日耳曼、葡萄牙）

中场：裘德·贝林厄姆（Jude Bellingham，皇家马德里、英格兰）、罗德里（Rodri，曼市、巴塞罗那、西班牙）、维蒂尼亚（Vitinha，巴黎圣日耳曼、葡萄牙）

前锋：哈兰德（Erling Haaland，曼市、挪威）、姆巴佩（Kylian Mbappe，皇家马德里、法国）、梅西（Lionel Messi，迈阿密国际、阿根廷）、亚马尔（Lamine Yamal，巴塞罗那、西班牙）

2026年FIFPRO女足年度最佳阵容

门将：汉娜·汉普顿（Hannah Hampton，切尔西、英格兰）

后卫：露西·布隆泽（Lucy Bronze，切尔西、英格兰）、阿莱克斯·格林伍德（Alex Greenwood，曼市、英格兰）、玛皮·莱昂（Mapi Leon，巴塞罗那和伦敦城雌狮、西班牙）、伊雷内·帕雷德斯（Irene Paredes，巴塞罗那、西班牙）

中场：艾塔娜·邦马蒂（Aitana Bonmati，巴塞罗那、西班牙）、阿莱克西娅·普特利亚斯（Alexia Putellas，巴塞罗那和伦敦城雌狮、西班牙）、埃拉·图恩（Ella Toone，曼联、英格兰）

前锋：芭芭拉·班达（Barbra Banda，奥兰多荣耀、赞比亚）、克劳迪娅·皮纳（Claudia Pina，巴塞罗那、西班牙）、阿莱西娅·鲁索（Alessia Russo，阿申纳、英格兰）

上个月突然晕倒

拜仁主帅孔帕尼已重回训练基地



（慕尼黑路透电）拜仁慕尼黑（Bayern Munich）星期二（11月10日）证实，主教练孔帕尼（Kompany）已经重返俱乐部训练基地。这是他自上个月在一次训练中晕倒后，首次回到基地。

由于大多数球员正在国家队参加比赛，拜仁并未进行全队合练。目前领跑德甲积分榜的拜仁将于11月20日主场迎战科隆（Koln）。

比利时籍教练孔帕尼此前在观看拜仁二队的一次训练中，因脑膜刺激症状而晕倒，送医治疗后已出院。事发前，他正处于病毒感染后的恢复期。

拜仁在声明中指出：“孔帕尼正在康复，并已回到训练基地。主教练也在那里进行肩伤的康复治疗。”

助理教练阿伦·丹克斯（Aaron Danks）在此期间代理带队，率队先后在各项赛事战胜弗赖堡（Freiburg）、马格德堡（Magdeburg）、体育马德里（Atletico Madrid）和美因茨（Mainz），并以2比2战平德甲争冠对手多特蒙德（Dortmund）。

南非奥运两金得主塔蒂亚娜

改为荷兰参赛



（约翰内斯堡综合电）两届奥运会女子游泳金牌得主塔蒂亚娜·史密斯（Tatjana Smith）星期二（11月10日）宣布，她将把国际体育代表资格从南非转至荷兰。

这名29岁的运动员同时拥有南非和荷兰国籍。她说，经济方面的挑战以及荷兰能够提供更多高水平竞技支持的机会，是促使她做出这一决定的主要原因。

史密斯曾在2020年东京奥运会上夺得女子200米蛙泳金牌。由于冠病疫情，这届奥运会推迟一年举行。2024年巴黎奥运会，她虽然在女子200米蛙泳中卫冕失败，获得亚军，却在100米蛙泳夺得金牌。她是东京奥运会此项目的银牌得主。

这四枚奥运奖牌也让这名出生于约翰内斯堡的泳将，成为南非历史上荣誉最为成功的游泳运动员。

另一名南非游泳名将勒克洛（le Clos）虽也赢过四枚奥运奖牌，但其中只有一枚金牌。

巴黎奥运后一度退役 如今放眼洛杉矶奥运

在巴黎奥运会结束之后，塔蒂亚娜一度宣布退役，但今年改变主意，希望能够参加2028年洛杉矶奥运会。

她在社交媒体发布的一段视频中含泪说：“当我还是个小女孩时，我最大的梦想就是代表我的国家（南非）参加奥运会。

“我实现了这个梦想，而它带给我的一切，远远超出我的想象。

“这次转变让我有机会探索自己身份的另一面，以及过去从未通过体育运动接触过的家族文化传承。”

她补充道：“这一机会也意味着我能够获得更完善的高水平竞技支持，并有望建立一个更加可持续的运动员生涯。”

她还说：“在职业生涯初期，我选择代表南非参赛，因为即使当时的体制并不容易，我仍希望证明一切皆有可能。而我也确实做到了。

“但我同样相信，我们的运动员值得拥有一个能够让他们充分发挥潜能、蓬勃发展的体制，而不仅仅是勉强生存。”

国际汽联主席：卡塔尔与阿布扎比

F1大奖赛将如期举行

（巴黎综合电）尽管中东局势持续紧张，国际汽车联合会（FIA）主席苏拉耶姆（Sulayem）在星期二（11月10日）重申，本赛季世界一级方程式赛车（F1）在卡塔尔和阿布扎比的最后两站赛事将按计划如期举行。

F1卡塔尔大奖赛定于11月29日在卢赛尔举行，之后会在12月6日举行阿布扎比大奖赛作为收官战。

今年早些时候，由于美国和以色列与伊朗爆发战争，沙特阿拉伯大奖赛被迫取消，巴林站则被推迟并移师马来西亚举行。此外，与卡塔尔及阿联酋接壤的沙特近期遭遇也门胡塞武装袭击，导致当地多项活动被迫取消或推迟。

目前，F1车手们对于前往中东作赛反应不一，其中四届世界冠军维斯塔潘（Verstappen）就曾公开表达顾虑。

不过，苏拉耶姆在社交媒体上派发定心丸：“我们已经为卡塔尔和阿布扎比做好了准备。我们致力于呈现两个精彩绝伦的大奖赛周末，为F1世界锦标赛画上壮观的句号。我们期待在两条标志性的赛道迎接车手、车队和车迷的到来，共同见证一个难忘的赛季收官。发车格上见。”

另据美国体育频道ESPN早前报道，在雅马哈决定退出世界摩托车锦标赛（MotoGP）卡塔尔站后，F1官方也曾向各车队发送内部信息，重申赛程将按计划推进，同时也告诫各车队切勿就围绕伊朗局势公开发表言论。

报道指出，F1官方正与卡塔尔和阿联酋相关部门保持密切沟通，并已



获得保证，按“目前情况来看”赛事安全无虞。不过，官方也已制定了应急预案，一旦中东赛事被迫取消，将于12月6日改在意大利伊莫拉赛道办赛。

比赛方面，F1本赛季的冠军归属已经全部产生。年仅20岁的马赛地车队意大利小将安东内利（Antonelli）此前已在赛季还剩四站时提前锁定车手总冠军，成为F1史上最年轻的世界冠军；马赛地也在上周末的巴西圣保罗站成功拿到车队总冠军。

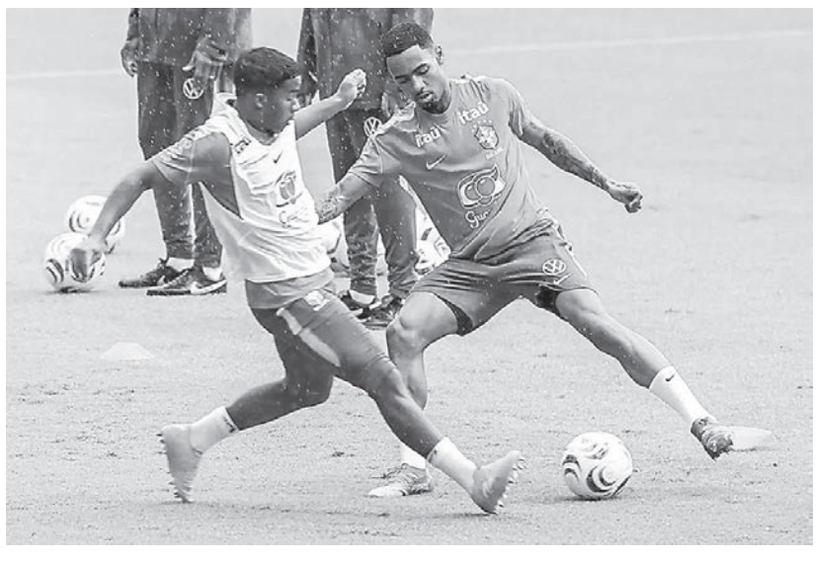
帕尔梅拉斯师兄弟狮城重聚

巴西国脚恩德里克盼阿兰送助攻

当年一起效力帕尔梅拉斯（Palmeiras）青训的恩德里克（Endrick）与阿兰（Allan），如今在新加坡以巴西国家队队友的身份重聚。恩德里克最期待的，是好友在场上给自己送上助攻。

五届世界杯冠军“桑巴军团”巴西将在新加坡国家体育场进行两场友谊赛，分别是星期六（11月14日）对垒日本，重演今夏世界杯32强对决（巴西当时2比1获胜），并在下星期二（17日）首次迎战“雄狮”新加坡男足。

在各方紧锣密鼓地备战之际，效力皇家马德里



（Real Madrid）的恩德里克与曼市（Manchester City）边锋阿兰在圣淘沙的W酒店接受各国媒体采访。

谈到将首次与阿兰在国家队并肩作战，恩德里克脸上洋溢着笑容。他对《联合早报》说：“我们在青训时一起踢过球。我去皇马前后，他升上（帕尔梅拉斯）一线队，表现很好。他在曼市开局不错，在国家队（集训）的表现也很好。我期待和他一起踢球，期待他给我送助攻。”

22岁的阿兰今年8月从帕尔梅拉斯转投曼市，在英联赛杯首秀就贡献一传一射，帮助曼市5比0大胜诺维奇（Norwich）。

这次是他首次入选巴西成年国家队。谈到可能在新加坡完成国家队首秀，阿兰通过翻译对《联合早报》说：“新加坡会在我心里占有特别的位置，因为这是我代表巴西国家队的第一场比赛。这里对我来说永远会有特别的感觉。”

他也透露，自己在国家队起初有些害羞，但恩德里克帮助他与队友沟通，在更衣室里也是如此，让自己能够更快地融入。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

广东省侨联副主席钟日升一行
拜访印尼潮州总会暨印尼潮州乡亲公会

（雅加达讯）11月8日，广东省侨联副主席钟日升一行拜访印尼潮州总会暨印尼潮州乡亲公会，受到印尼潮州总会总主席曾国奎、印尼潮州乡亲公会理事会会长周沅瑶，副会长陈炎松、谢少龙，董事纪逢贞、郑智明，副秘书长郑英瑛，妇女部沈安娜、许惠卿等热情接待。双方就加强乡亲联谊、深化交流合作及传承潮州文化交换意见。

谈会上，曾国奎对钟日升一行的到访表示热烈欢迎，并介绍印尼潮州总会的发展历程。他指出，印尼潮州社团的发展离不开历届前辈领导及广大乡亲的共同努力，希望通过此次访问，进一步加强与广东省侨联及家乡各界的联系，深化交流合作，促进乡亲团结。

周沅瑶介绍了印尼潮州乡亲公会发展情况。他表示，2017年第十九届国际潮团联谊年会在印尼举办，是印尼潮州社团发展历程中的重要里程碑，充分展现了潮州乡亲团结合作的力量。他感谢曾国奎总主席及当年参与筹备的前辈和乡亲多年来的付出，推动印尼潮州社团建立更加紧密的联系。



曾国奎致辞。



周沅瑶致辞。



钟日升致辞。



杨圣祺发言。

周沅瑶强调，新一代社团领导应肩负承先启后的责任，在尊重传统、珍惜前辈贡献的基础上，积极团结乡亲、培养青年，让潮州文化与乡情薪火相传。同时，他希望为年轻一代创造更多机会，让他们回到祖籍地，认识广东、了解潮州，亲身感受家乡的发展与文化魅力，增强对故乡的认同感。

钟日升对曾国奎总主席、周沅瑶会长及各位理事的热情接待表示感谢，并对印尼潮州乡亲在当地各领域取得的成就，以及长期以来为促进中印尼友好交流所作出的贡献表示赞赏。

他介绍了广东近年来在经济、社会及文化等方面的发展情况，欢迎印尼潮州乡亲常回家乡走走看看，进一步了解家乡的新变化、新发展。他希望双方继续保持密切交流，发挥侨团桥梁纽带作用，凝聚侨心侨力，为促进中印尼民间友好及各领域合作贡献力量。

广东省侨联联谊联络部部长杨圣祺，侨联办公室干部郑育静，侨联侨胞服务中心干部陈家敏随团出访。

次拜访在友好融洽的气氛中圆满举行，进一步增进了广东省侨联与印尼潮州社团之间的了解与联系，为深化交流合作及推动潮州文化传承奠定了良好基础。



钟日升（左六）在周沅瑶、杨圣祺、陈炎松、谢少龙、沈安娜、纪逢贞伉俪、郑智明、郑英瑛、许惠卿、郑育静、陈家敏陪同下赠送纪念品给曾国奎总主席。



纪逢贞（左六）在曾国奎、周沅瑶、陈炎松、郑智明、许锦娥和夫婿李新茂、郑英瑛等陪同下回赠纪念品给钟日升副主席。



钟日升与曾国奎、陈炎送亲切交谈。



周沅瑶（左六）在曾国奎、陈炎松、纪逢贞、郑智明、谢少龙等陪同下赠送纪念品给钟日升副主席。



双方代表合影留念。

在进博读懂中国“聚侨力”：侨心所向机遇共享

第九届中国国际进口博览会上，一批侨企如约而至，既有九届“全勤”的老朋友，也有新面孔。“侨”字成为观察进博会人气的独特线索。

恰逢成立120周年，冯氏集团今年第九次参展，这家1906年创立的香港企业，以“创行百年，智链全球，拓海共荣”为主题亮相。冯氏集团中国区总裁冯裕津说："九届进博，冯氏集团见证了中国市场的蓬勃发展、产业生态的持续升级，也深切感受到中国与世界的联系愈发紧密。"

世界500强丰益国际同样也是九年参展，旗下益海嘉里金龙鱼由爱国华侨郭鹤年与侄子郭孔丰创立。这家侨企植根中国近40年、已累计在中国投资约1000亿元，本届以“科技赋能健康共享”为主题，推动优质农产品“展品变商品”。

金光集团APP也是“全勤生”。这家由印尼华人黄奕聪1938年创立的侨企1992年进入中国，本届以“林浆纸一体化+”为主题，展示纸基材料创新与绿色包装新品。

“我们是进博会‘全勤生’，也是‘铁杆粉丝’，展位面积从首届的36平方米扩容至本届的200平方米。”上好佳执行副总裁李培明说，将继续依托进博会，把中国市场的消费需求、技术成果与全球优质资源相结合。订单之外，还有行业信息、人脉与发展方向，其在乌兹别克斯坦的投资就源于进博机遇。

侨企的凝聚，不止于展台。11月7日，“侨连五洲·沪上进博”主题活动在国家会展中心(上海)举行，53个国家和地区的200余位嘉宾参会，并实现三个“首次”：世界500强华侨华人圆桌对话、侨界创新项目展区、集中巡馆。

“进博会是中国构建新发展格局的窗口、推动高水平开放的平台、全球共享的国际公共产品。”中国侨联主席王灵桂表示，侨商侨企与进博会双向奔赴，侨领华商持续深度参与，正推动进博会逐步成为集资源汇聚、创新展示、人文交流于一体的侨界开放合作重要平台。

印尼中华总商会总主席张锦雄表示，将继续以侨为桥，推动更多印尼优质产品借助进博会平台进入中国市场，同时助力中国企业出海印尼，深化双向贸易投资与人文交流。

在金光集团APP副总裁翟京丽看来，随着中国高水平对外开放持续推进，进博会也在不断拓展企业参与开放合作的深度与广度。她认为，同行九年，APP期待继续以进博会为纽带，将更多新产品、新实践和新议题带到这一舞台，并将展会上建立的连接、凝聚的共识延伸至展外，以“林浆纸一体化+”深化产业协同与绿色创新，携手更多志同道合的伙伴共建可持续产业生态、共创长期价值。

从展台到会客厅，从订单到伙伴，进博会把侨企聚得更紧。冯氏集团主席冯国经表示：“从首届进博会首批确认参展的企业之一，到今天成为连通海内外产业的‘生态合伙人’，九年间，我们深刻感受到了进博会强大的溢出效应和上海卓越的营商活力。”他认为，进博会的深层价值，不仅在于其高效对接广阔市场的桥梁作用，更在于成功构建了一个开放协作的场域，让企业能与全球优秀的合作伙伴从“同行参展”走向“跨界结盟”。走过双甲子岁月的冯氏集团已经将目光投向了即将到来的第十届“进博之约”，“聚侨力”正是开放拥抱世界的注脚。（中新网）



全球消费品供应链领导企业冯氏集团连续第九年亮相中国国际进口博览会。

爱滋病患淋巴瘤风险高10倍
早诊早治不可忽视



数据显示，马来西亚目前约有8.5万人感染爱滋病，专家担忧，若相关机构不严肃对待，恐为淋巴瘤的进一步蔓延埋下隐患！淋巴瘤是一种由白细胞（淋巴细胞）不受控制增生而形成肿瘤的血癌。而爱滋病患者的免疫系统受损，使他们更容易罹患此病。

早期诊断至关重要

宝康医院的血液科医师东姑阿末希达雅指出，2024年他已接到3件新病例，尽管这个数量看起来很少，但实际上反映了更严重的潜在趋势。由于污名化与经济负担，让许多爱滋病患者延迟就医，错失最佳治疗时机。

“早期诊断是成功治疗的关键。然而，爱滋病毒带来的污名化使患者不愿寻求医疗服务，再加上淋巴瘤的症状与其他疾病相似，进一步增加了早期发现的困难。”

他表示，淋巴瘤的症状，包括持续性发烧、疲劳和淋巴结肿胀，许多患者误以为只是一场小病。因此，若没有活检或PET扫描等专门检测，淋巴瘤很难被确诊。”

他补充，乡区医院缺乏先进设备，使得爱滋病患者诊断为淋巴瘤的难度更高，而且许多患者也因治疗而治疗。

此外，他也提醒，爱滋病患者更容易受机会性感染的影响，如肺孢子菌肺炎和结核病，这些都会增加治疗难度。

预后良好

另一方面，哥打白沙罗汤申私人医院传染病专科医生诺丽莎表示，抗病毒疗法在控制爱滋病方面发挥了重要作用，它能抑制爱滋病病毒的繁殖，使患者的身体状况变得更可控。

“过去，未接受爱滋病治疗的患者，在进行化疗时会面临更大风险。但如今，政府医院免费提供爱滋病治疗，使爱滋病和可能伴随而来的淋巴瘤更可控。”

她也指出，社会对爱滋病的污名化问题仍然存在，许多人因此不愿意接受爱滋病筛检，导致诊断延迟。她呼吁，应推广如“无污名化爱滋病检测”的运动，同时给予爱滋病患者心理与社会支持，帮助他们缓解心理压力。

“透过早期诊断，精准治疗与全面支持，康复的希望并非遥不可及。”（東方网）

冷水澡能增强身体免疫力?
专家解析相关健康益处



与冷水相比，许多人更喜欢用温水洗澡，尤其是在早晨。不过，洗澡结束前用冷水冲洗身体，实际上也可能带来一些健康益处。此前，研究人员曾针对这一习惯与身体健康状况及因病缺勤之间的关系展开研究。

该研究测试了人们在正常洗澡后，分别用冷水冲洗身体30秒、60秒和90秒的效果。那么，这种习惯真的能够增强人体免疫力吗?

当冷水突然接触皮肤时，人体会对温度变化作出反应，其中之一就是血管暂时收缩，也称为血管收缩反应（Vasoconstriction）。

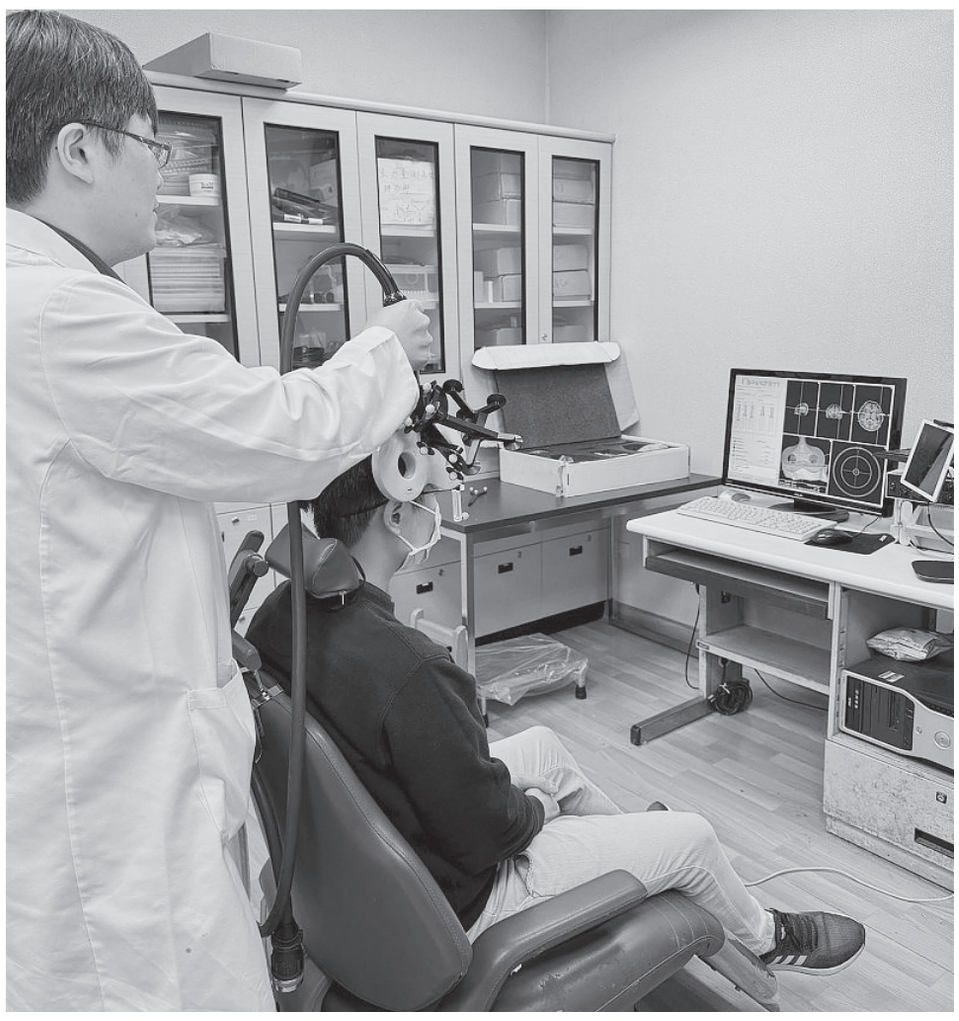
这是人体适应低温环境的一种自然机制。不过，目前该研究尚未提供有力证据，证明用冷水冲洗身体能够直接增加白细胞数量或增强免疫系统功能。

根据发表在科学期刊《PLOS ONE》上的一项临床试验研究，洗澡结束时用冷水冲洗身体30秒、60秒或90秒，与因病缺勤的情况减少29%有关。

然而，研究并未发现参与者生病的天数有所减少。这意味着，冷水澡尚未被证实能够降低一个人生病的概率，尽管数据显示，采用这一习惯的参与者因病请假的次数有所减少。

对于希望逐步尝试冷水刺激的人来说，在洗澡结束时用冷水冲洗身体30至60秒，可以作为一种选择。不过，这一习惯仍不能取代健康的生活方式，包括保持均衡营养、充足睡眠以及定期运动。（美都新闻网）

自闭症治疗露曙光
提升社交认知功能



林口长庚医院今天（21日）发表最新研究，针对自闭症治疗有最新疗法，使用“Theta丛集性经颅磁刺激术”刺激脑右侧前额下回，每周2次、连续8周，证实可显着提升自闭者社交认知功能，且治疗效果可维持4周。

林口长庚儿童心智科医师倪信章团队主持这项研究，他指出，自闭者在成长过程中可能面临多方面的挑战，包括人际关系、情绪调控、课业学习和生活自理等，需要家庭、学校以及整个社会的充分理解与支持。

目前自闭者的协助方式以行为治疗为主，但效果有限，且个别差异大。至於药物治疗，虽然可以缓解自闭者的焦虑情绪或者改善专注力，但无法改善自闭者的核心困难，包括社交沟通、固执行为，自闭症的生物性治疗方式仍需突破性的发展。

倪信彰表示，研究团队持续关注於自闭症生物性治疗方式的探索，在国家科学及技术委员会、国家卫生研究院以及长庚医院的支持下，开展“Theta丛集性经颅磁刺激术”在自闭症的应用研究，重点探索的脑区包括背外侧前额叶、後颞上沟及右侧前额下回。

由於背外侧前额叶脑区跟执行功能、情绪调节以及固执行为相关；後颞上沟及右侧前额下回跟心智理论（将心比心的能力）相关，因此三个脑区被认为在自闭症的生物性治疗中具有发展的潜力。研究团队“使用Theta丛集性经颅磁刺激术”对於右侧前额上回的刺激，在自闭症治疗方面有重大的突破。

倪信章医师表示，重复性经颅磁刺激术利用物理学中电场与磁场相互作用原理，以非侵入性的方式影响大脑功能，已被广泛地应用於多种神经科与精神疾患的治疗中，并在多个国家取得郁症的治疗许可。

长庚医院这项研究针对Theta丛集性经颅磁刺激术刺激右侧前额下回在自闭症的随机双盲临床试验，研究共招募60位8岁到30岁的自闭者，将他们随机且平均分配到治疗组与对照刺激组，研究结果发现，在不需要麻醉的状况下，每周2次，每次5分钟内，连续8周刺激脑右侧前额下回，治疗组比对照组显着提升自闭症的社交认知功能，且治疗效果可维持4周。

外，这项治疗模式对於改善自闭者的固执行为、情绪调节和适应功能也有治疗潜力，治疗组虽明显优於对照组，但未达统计显着效益。治疗方式安全可行，并未出现重大副作用。研究成果已发表於2024年9月国际期刊《Psychological Medicine》。

倪信章医师强调，由於自闭者的临床表现差异显着，因此单一脑区的成功无法适用於所有自闭者。他也提到，受试後的小朋友有明显改善，例如喝了一口热饮料後，妈妈接着拿去喝，小朋友还会提醒“小心烫喔”，让妈妈非常惊喜，因为那是治疗前根本不可能出现的状况。（健康网）

泡菜致癌?
医烹调方式惹的祸



泡菜料理超百搭，不论是当小菜吃，亦或是制成泡菜煎饼、锅类等皆很适合！不过，三树金莺诊所体重管理主治医师萧捷健引述国外研究提醒，泡菜的食用方法不对，不仅营养流失，还可能生成2种致癌物质，其中又以高温摄氏180度烹煮下，风险最高；反之，若能直接吃凉拌泡菜，便能吃进满满益生菌等营养，又能避免致癌物质下肚！

泡菜高温油炒、烘烤 恐出现2致癌物

萧捷健在脸书专页“减重医师 萧捷健”发文引述研究说明，泡菜本身是发酵食品，经过适当发酵，亚硝酸盐含量已经非常低，但若长时间高温油炒或烘烤，会产生亚硝胺（N-亚硝基化合物）与丙烯醯胺。

●亚硝胺：韩国食品研究院的报告显示，泡菜原料如白菜、萝卜等本身含有硝酸盐，在发酵过程中会转化为亚硝酸盐，若与蛋白质来源（如海鲜酱、加工肉品）一起高温烹煮，可能生成国际公认的强致癌物N-亚硝基二甲胺（NDMA）。

●丙烯醯胺：根据美国食品药品监督管理局（FDA）研究，当食物中的糖分与胺基酸在高於120℃的条件下反应时，例如泡菜煎到焦香酥脆时，就可能产生丙烯醯胺，这种物质已被世界卫生组织（WHO）列为2A类致癌物。

高温烹煮容易影响泡菜营养价值，萧捷健解释，益生菌怕高温，加热後好菌几乎阵亡，即使是短时间加热，泡菜中的益生菌活性几乎完全丧失；再者，泡菜中的维生素C是抗氧化关键，但其对热非常敏感，当水煮或长时间加热时，会大量溶出至汤汁中或直接被破坏；另外，泡菜中的多酚、含硫化合物对亚硝胺有抑制作用，但高温也可能降低活性，因此他汇整出不同烹调方式，对泡菜营养、安全性之影响：

●高风险组：如烤泡菜、泡菜煎饼、泡菜炒猪肉等属高温烹调料理，油温高达180℃以上，此时容易使丙烯醯胺超标、产生PAHs致癌物，因此建议料理时，尽量缩短泡菜的烹调时间。

●中风险组：快炒2分钟泡菜炒饭，维生素剩50%，益生菌全灭；滚煮10分钟的泡菜锅，营养全溶进汤中，建议起锅再加泡菜更安全。

●低风险组：凉拌泡菜无加热，便能完整保留活菌与营养，肠道最开心。（健康网）

喝咖啡不胃逆
6秘诀选酸度低的

许多人把咖啡当成“续命水”，但喝完常有胃酸逆流症状。林口长庚胃肠肝胆科副教授李柏贤在脸书专页“Dr.Le 李柏贤”发文分享减少胃食道逆流的小秘诀，可以换重烘培的咖啡豆，也就是低酸咖啡；还有别空腹喝咖啡；别喝太浓，可以稀释一下；试试换成植物奶或燕麦奶；别喝太多，建议一天最多2杯；避免加糖、奶精、巧克力。

挑选及喝法很重要

●换重烘培、低酸度的咖啡豆

李柏贤指出，选择酸度低的咖啡豆，像是中深焙或深焙豆，喝起来温润顺口，又充满香气，对胃也更友善。如果想来点特别的，可以试试冷萃咖啡，用低温慢慢萃取，酸度直接打折，也比较不苦，对胃的刺激超低！

●千万别空腹喝咖啡

早上空腹就来杯黑咖啡？李柏贤说，小心胃酸翻江倒海，又会刺激肠胃，造成肚子痛、拉肚子！喝咖啡前先吃点食物，像吐司、燕麦或香蕉等，给胃垫个底再喝，就会比较舒服。

●稀释一下 别喝太浓

李柏贤提到，浓缩咖啡虽然香气浓郁，但对胃的压力也更大。不如试试美式咖啡，或者加点水稀释，口感清爽又不伤胃。

换个奶 胃开心

他表示，全脂牛奶可能让胃更不舒服，因高脂肪食物不够，所以会自己胃酸分泌，也会使食道下括约肌放松、延缓胃排空，加重胃食道逆流。可以试试植物奶，像是燕麦奶、杏仁奶，不仅时尚健康，还能减少胃食道逆流症状。

●别喝太多 适可而止

李柏贤说，咖啡香浓好喝，但喝过量就可能会引起不适。一天1-2杯（300毫升左右）最刚好，喝太多可能让胃食道逆流更严重。



●避免加“麻烦制造者”

他指出，糖、奶精、巧克力等，虽然可以提升幸福感，但刺激胃酸分泌、造成胀气等不适，也是不容小觑，少放一点，幸福感照样满分！

贴心小叮咛

李柏贤提到，没症状也可善用这些小技巧，就能轻松享受咖啡带来的美好时光！但如果目前有胃部不适、消化道溃疡，或是严重胃食道逆流，还是要暂时避免菸、酒、茶、咖啡、辛辣刺激等饮食，排除幽门杆菌感染，并依照医师指示接受药物治疗。（健康网）

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

王毅与法外长通话：中欧合则两利斗则俱伤



中共中央政治局委员、外交部长王毅与法国外长巴罗通电话时说，中欧合则两利、斗则俱伤。

据新华社报道，王毅星期二（11月10日）应约同巴罗通电话。

王毅说，中法都是联合国创始会员国和安理会常任理事国，双方就国际形势发展变化保持沟通、加强协调，对于维护以联合国为核心的国际体系十分重要。中方愿同法方一道，履行好安理会常任理事国特殊责任，维护国际社会共同利益。

王毅说，保持中法关系健康稳定发展符合两国和国际社会利益。双方应落实两国元首共识，加强对话合作，夯实政治互信，共同应对各类风险挑战。希望法方以实际行动恪守一个中国原则，维护好中法关系政治基础。

他说，中欧合则两利、斗则俱伤。期待欧方同中方相向而行，共同打造稳定、平衡的中欧关键贸易伙伴关系。相信法国作为欧盟核心大国，将为此发挥建设性作用。

中俄美据报争取在APEC会谈前 敲定核武领域AI议程



香港《南华早报》星期三（11月11日）引述消息人士报道，中国、美国和俄罗斯之间的会谈，可能促使三方承诺管控人工智能（AI）在核武器领域的应用。

据报道，中俄美三国过去数周持续磋商，争取敲定下周在深圳举行的亚太经合组织（APEC）领导人会议期间，三国领导人会谈的议程及礼宾安排。

消息人士向《南华早报》透露，俄乌战争和朝鲜半岛无核化等议题已基本不在考虑之列，各方转而聚焦可能达成共识的领域，尤其是AI在核武器指挥与控制体系中的作用。

消息人士也称，三国工作层级团队已讨论AI在关键武器系统中的应用，以及可能发表一份反对未来发生任何核战争的联合声明。

美国总统特朗普星期天（11月8日）从佛罗里达州飞往华盛顿之前，对媒体谈及近期行程时说：“我即将到中国去。我想，其中一场将是与普京总统和习近平主席会面，这应该会很有意思。我们会讨论许多议题，包括去核化，总之会谈到很多方面，我们也在设法结束在伊朗的战争”。

APEC会议定于11月18日至19日举行。特朗普上月曾表示，他对于与中国国家主席习近平和俄罗斯总统普京举行三方军控谈判持开放态度，还称去核化会是谈判重点。

《华尔街日报》过后也报道，普京希望利用这次三方会晤的机会，讨论结束俄乌战争的问题，促成对莫斯科有利的和平协议。克里姆林宫随后也透露，这场史无前例的中美俄三方会晤正在筹备中。

加拿大总理卡尼将向习近平提出中国干预内政问题

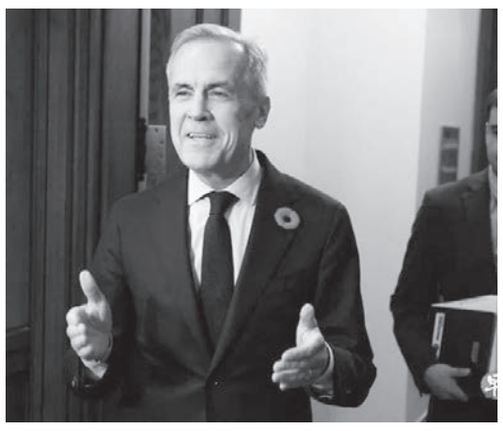
加拿大总理卡尼星期二（11月10日）称，他将在本月晚些时候与中国国家主席习近平会晤时，强调中国不干涉加拿大内政的重要性。

据法新社报道，加拿大去年针对干预选举指控展开的一项公开调查指出，中国是“对加拿大民主机构实施外国干预最活跃的国家”。

卡尼证实，他将在11月18日至19日举行的亚太经合组织（APEC）领导人会议期间与习近平会晤，双方将讨论多项议题，包括扩大双边贸易的努力。

卡尼说：“这类会晤的好处是，可以直接、坦诚地提出问题。我也会强调，加拿大高度重视中国及其他国家不干涉加方事务。”

中国一贯否认有关其干涉他国内政的指控。



不过，加拿大外国干预问题公开调查的最终报告认定，中国“将加拿大视为重点目标”，并曾干预加拿大2019年和2021年的联邦选举。

加拿大联邦警方也曾调查有关中国在加拿大境内运营非法警察站的报道。这些警察站被指负责骚扰或恐吓旅居加拿大的中国人。

卡尼今年1月访问中国，借此推动修复在前总理特鲁多执政期间恶化的加中关系。

卡尼此前表示，加拿大亟须推动对外贸易多元化，以减少对美国的依赖，并将中国和印度列为重点拓展的市场。

另据中国商务部官网消息，中国商务部部长王文涛与加拿大国际贸易部长西杜上星期二（11月3日）在北京共同主持召开第29届中加经贸联委会，就中加经贸关系、传统和新兴领域合作以及彼此经贸关切等进行“坦诚、深入交流”。这是中加经贸联委会首次部长级会议。

加拿大政府上星期三（4日）在会后发布的新闻稿中宣布，中加同意延长相互豁免关税措施至2028年底。

新加坡与江苏签署23项合作文件 深化医疗与AI等领域合作

新加坡—江苏合作理事会迈入第20年之际，两地政府机构、企业和高校等签署23项合作文件，在创新、人工智能（AI）应用、生物医药与医疗保健、人才培养等领域深化合作。

第20届新加坡—江苏合作理事会会议星期二（11月10日）在苏州举行，由我国总理公署部长兼财政部及国家发展部第二部长英兰妮与江苏省长刘小涛共同主持。中新苏州医学中心在会上揭牌，新加坡具身智能应用卓越中心也将落户苏州工业园区。

担任新苏合作理事会新方联合主席的英兰妮致辞时说，20年来，理事会一直是深化新苏合作的重要平台。“尽管全球环境日益复杂，我们的伙伴关系依然稳固、坚韧且具有前瞻性……双方合作不断取得切实成果。”

根据新加坡企业发展局数据，今年上半年，新加坡与江苏贸易额同比增长25%；截至6月底，新加坡在江苏累计投资项目超过4500个。刘小涛在致辞中披露，今年首九个月，江苏与新加坡进出口额达184.5亿美元，同比增长20.7%，占中新贸易总额的16.1%。

刘小涛提出加强两地高校和科研机构的研发合作，“围绕AI加生物医药、新能源、新材料和机器人等方向，谋划实施一批辨识度高、示范性强的项目”。他也提出支持创投机构、咨询公司、贸易公司及高端零售企业在江苏布局。



APEC峰会前夕 深港澳加强保安

亚太经合组织（APEC）第33次领导人非正式会议将于11月18日至19日在中国深圳举行。随着峰会进入倒数阶段，与深圳邻近的香港与澳门近日先后加强保安措施。

其中，澳门政府星期二（11月10日）宣布加强海空交通管制，由星期三（11月11日）起禁止澳门特区范围上空所有飞行活动，但公共商业航空运输、紧急救援及执行警务行动的警务单位无人机除外，为期12天。

海路方面，为了配合深圳水上交通管控措施，深圳福永往返澳门的客船航班将于11月16日至21日暂停。澳门海事及水务局提醒旅客，应提前向船务公司查询航班及票务安排，以免行程受到影响。

香港海关星期一（11月9日）则披露，为了保障APEC峰会期间相关口岸安全平稳、有序运作，香港海关副关长（管制及执法）胡伟军曾于11月5日率领人员与深圳海关领导层就落实双方点对点联络机制安排、通关协调工作及各项安保事宜展开深入交流。香港海关将于峰会期间灵活调配口岸人手，作出针对性执法部署，加强查验，打击各类非法跨境活动并防范其他安全隐患流入深圳。

香港海关为了应对会议带来的人流及货流挑战，也会密切监察各口岸情况，适时应对，全力确保通关运作顺畅，与深圳有关部门携手维护口岸秩序。

早在港澳分别加强保安措施之前，广东省公安厅11月1日已召开安保动员会，宣布全面进入峰会安保决战阶段。当局要求各级公安机关启动高等级勤务，加大警力投入，确保主要领导及相关警种负责人全程在岗，并从全省抽调警力支援深圳。

会议强调，公安机关须加强街面巡逻、重点场所防护，以及物流寄递和危险物品管控，提高街头警力的可见度。同时，深圳周边及广东省内相关地区将加强分层查控，防止安全隐患流入深圳。此外，当局也会加强无人机管制，严厉打击违规飞行及非法改装无人机等行为，确保峰会期间低空安全。

在物流方面，广东省及深圳当局已实施临时安全管理措施，直至11月22日。所有寄往深圳的快递包裹均须接受安检或其他必要查验，不符合安全规定的包裹可能被限制投送。

香港中文大学通识学部讲师蔡思行接受《联合早报》访问时指出，港澳两地除了邻近深圳，国际交通网络也非常发达。

特别是香港，是全球有名的航空中心，“由于深圳机场的长途直飞航班相对有限，部分远道而来的APEC成员经济体政要、先遣工作人员及国际媒体，会选择乘搭国际航班降落香港机场，再跨境前往深圳，所以香港政府十分重视这次峰会的安保安排，既要保护各地政要的安全，也要防止别有用心者通过香港进入深圳”。

蔡思行认为，《香港国安法》2020年实施以来，香港已逐步恢复社会秩序。外界普遍预期中俄美元首这次将齐集深圳并举行会晤，对此后几年世界格局产生深远的影响，全球媒体的目光近期高度聚焦深圳，港府也希望做好安保工作，为日后举办和协办国际政商会议铺路。

台内政部长：黄乐入台许可已废止 不可能再赴台

被指卷入英伟达首席执行长黄仁勋婚外情，以及疑似中国大陆情报行动风波的女商人黄乐（Alice Huang），此前曾赴台湾。台湾内政部长刘世芳星期三称，黄乐的入台许可已被废止，她不可能再赴台。

综合中时新闻网和TVBS新闻网报道，民进党立委黄捷星期三（11月11日）在台湾立法院质询时称，根据报道，黄乐曾在2024年6月和2025年5月持商务签证赴台，并询问当局如何防范大陆间谍用商务签证入境台湾。

刘世芳回应，如果事先知道黄乐是间谍，大概就不可能让黄乐进来。她说，内政部将检讨事前审查、中间访查及事后处分机制。据刘世芳了解，“这位黄姓女士已经给她废证，也就是说她不可能再来台湾”。

刘世芳称，后续若有相关调查需求，台湾移民署与内政部必定会全力配合国安单位及相关机关进行厘清，严防国安渗透。

台湾移民署长林宏恩也在答询时说，黄乐过去的入出境资料与相关信息，政府机关都有完整掌握。

林宏恩还称，根据数据统计，今年1月到9月，大陆人士赴台有41万人次；从2022年3月到今年9月，持商务签证赴台的总共6万多人次。

综合路透社和彭博社报道，美国总统特朗普说，他已与黄仁勋通话，后者告诉他，完全不知道与自己关系密切的一名中国女商人是间谍。特朗普表示相信黄仁勋，并透露美国联邦调查局（FBI）已介入调查。

《纽约时报》此前报道，黄仁勋与黄乐关系密切，而美国情报官员相信，黄乐曾向北京传递信息。报道曝光后，英伟达董事会已启动内部调查，以查明有关情况。

黄仁勋上星期天（11月8日）承认曾对妻子不忠，但未透露婚外情对象身份。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



56岁古天乐再传秘婚 被抓包与她穿情侣鞋、6年行程高度重叠

（香港讯）56岁港星古天乐再传秘婚疑云！近日有眼尖网民抓包，他跟已退圈的女星林淑茵穿着同款不同色的潮鞋疑似隔空放闪，引发粉丝热烈讨论，令这段绯闻再度成为舆论焦点。

有网民在社交平台Threads发文爆料，怀疑古天乐与林淑茵正低调交往。除了女方曾于8月现身红馆支持男方活动外，古天乐日前出席篮球赛时，脚上穿的黑底橙红厚底潮鞋，与林淑茵早前亮相时穿的枣红色跑鞋竟是同款。两人疑似穿情侣鞋隔空秀恩爱。

有网民将两人的穿搭照拼图对比，调侃道：“别以为低调放闪就能躲过法眼”，大家更纷纷猜测这双定情鞋究竟是谁送给谁的礼物。事实上，这并非两人首次传出绯闻。过往就有消息指出，他们的生活圈与旅游轨迹高度重叠。例如古天乐居住在贝沙湾，而林淑茵的社交平台也经常在该处打卡。

此外，古天乐在曼谷开设公司，林淑茵不仅频繁飞往泰国，甚至将当地豪宅称为“sweet home BKK（曼谷甜蜜的家）”。更有网民扒出时间线，指两人在2019年至2025年间，多次在相近时间现身成都、伦敦、康城与越南等地，不禁质疑：“除非她是狂热粉丝，否则行程重合率也太高了吧！”不过，对于外界的秘婚传言，古天乐过去仅冷淡回应：“其他杂音不会回应。”

孙俪现身新加坡脖挂奖牌 见证12岁女儿国标舞赛事夺冠



孙俪在女儿“小花”5岁时便让她接触舞蹈，近年经常陪女儿（圈图右）出国参赛。（取自艺人微博、互联网）

“第14届新加坡国际标准舞公开赛”于上周末（11月7日、8日）在新达城国际会议展览中心举行，据悉这项赛事是本地最受瞩目的年度国标舞及拉丁舞盛会之一。有网民透露，中国女星孙俪在7日的赛事中低调现身观众席，陪伴12岁女儿“小花”（本名邓涵一）参赛。据悉，小花在拉丁舞少年组比赛中表现亮眼，一举斩获三面金牌。

9日有网民在小红书分享偶遇孙俪的过程。从曝光的画面可见，孙俪当天打扮朴素，一袭黑色休闲装扮、戴着帽子和口罩，与其他家长一样低调地坐在舞池外围。比赛过程中，她全程举着手机，化身女儿的专属摄影师专注地拍摄。更吸睛的是，有一幕孙俪脖子上挂着估计是小花赢得的三面金牌，眉眼间难掩骄傲之情。

该网民还写道：“超级幸运娘娘就坐在对面，本人超漂亮、状态超级好，也恭喜小花获得冠军，跳得真的特别棒。娘娘全程陪伴真的是很用心。”

虽然小花年仅12岁，但在舞池中翩翩起舞的她，展现出扎实的拉丁舞功底，舞姿标准且充满力量，举手投足间更显露出如同妈妈孙俪般的韧性，架势十足。

据了解，孙俪在小花5岁时便让她接触舞蹈，7岁时转攻拉丁舞，平时每周固定训练超过15个小时，也难怪能在国际赛事中取得如此优秀的成绩。

画面曝光后，不少网民纷纷留言赞叹：“邓超的基因还是太强大了，完全是缩小版邓超”“觉得妹妹很有孙俪的那股子韧劲。”

与陈豪合作火花四溅 马国明演过气小生无需准备：真试过没工作



（香港讯）香港TVB台庆剧《玫瑰战争》日前在电视城举行首播活动，剧中两大男主角陈豪与马国明盛装出席。两位视帝接受“香港01”访问时心情大好，畅谈剧中的角色设定及拍摄趣事。谈及此次角色，马国明笑言自己在剧中的感情线不算丰富，但角色设定颇具挑战性。他说：“我的角色是一个过气的昔日当红小生。至于如何演绎，真的不需要特别准备，因为我很了解那种状况，曾试过有一段时间没工作，自然懂得怎么演。”

相反地，陈豪在剧中则牵涉较多复杂的关系。他解释：“因为这部戏主要围绕两个女生展开，所以我在戏里有许多不同的人物关系线要处理。”

两位视帝好搭档难得同台交锋，马国明兴奋地说，这是两人自入行以来对手戏最多的一部作品。被问及剧中是否会有激烈的敌对或打斗场面时，陈豪随即派发“定心丸”，强调两人的兄弟情默契十足。他笑着回应：“我们感情非常好，没有吵架戏！我们的兄弟情是不用演的，大家一就位就自然流露，一看剧本就火花四溅！”

此外，提到拍摄花絮，陈豪透露剧中有不少场景须赴中国大陆取景。一向对咖啡要求极高的他坦言，这次北上虽未携带私人咖啡机，但依然经常请客慰劳剧组。马国明也在旁补充，指剧组气氛融洽，演员们经常轮流请客犒赏大家。

冒牌巫启贤兜售7000元门票到后台 见主办方吁粉丝勿上当

巫启贤将在2027年1月3日晚上8时于圣淘沙名胜世界会议中心举办巫启贤“一起走过40的日子”演唱会。没想到演唱会举行在即，却有人假冒巫启贤在网上兜售“后台通行证”。余章成（63岁，产业中介）告诉《联合早报》，他在11月3日于社媒脸书收到一则来自“Eric Moo”（巫启贤英语名）的私信。对方顶着巫启贤的头像，用英语传私信给他“谢谢粉丝一直以来的支持”。同为华侨中学校友的他心中立即警铃大响，“因为我们都是华中同学，我知道他不写英语的。”

余章成接着“试探”对方，询问他明年会不会回来参与“华中321”校庆。对方花了较长时间回复，接着把话题转到演唱会上，向他介绍“特定门票”，该票包含后台通行权限，更称这类门票“非常难得”，因此票价要价7000新元，“我知道这个价格可能偏高，但请相信我，这绝对物有所值。”

余章成希望借由这次的分享，让粉丝知道有不法分子顶着艺人的名义和头像进行不法活动，盼大众不要落入骗局。

针对此事，演唱会主办方BIZ TRENDS表示：“主办方没有这样的安排，请公众通过官方渠道购票。”



高雄抱病开唱 萧敬腾越唱越勇



（综合讯）金曲歌王萧敬腾（老萧）星期四（11月5日）晚上抱病登上高雄巨蛋开唱，尽管感冒导致声音沙哑，但一拿起麦克风，唱功依旧惊艳全场。

唱完《让我为你唱情歌》及《阿飞的小蝴蝶》后，老萧向观众道歉，自曝感冒，并承诺会尽全力演出，还希望歌迷下次能听见自己健康的声音。

不过，老萧嘴上道歉，演出却毫不缩水，甚至越唱越勇。老婆兼经纪人Summer透露，演出前曾劝老公更换歌单，减少高难度歌曲及演唱数量，没想到他不但坚持原定曲目，还不断加码，让她又气又心疼。Summer无奈透露，老萧经常因工作搭机奔波，加上天气忽冷忽热，才不慎感冒。她忍不住吐槽：“傻眼，我说你是要住在无菌室才可以吗？怎么老是感冒。”

当晚老萧献唱多首经典歌曲，几乎把个人演唱会等级的歌单搬上商演舞台。演出片段曝光后，网友纷纷大赞他是“行走的CD”，感冒仍展现歌王实力。Summer最后也只能苦笑说，为了宾主尽欢，靠着肾上腺素助攻唱好唱满，“这就是萧敬腾”。



疑与Lisa热恋 “泰版车银优”强调单身：大家可以追我

（综合讯）韩国女团Blackpink成员Lisa早前疑似被拍到与有“泰版车银优”之称的泰国男星Blue Pongtiwat挽手漫步英国伦敦街头，再度引发恋情揣测。Blue近日出席活动时回应绯闻，强调自己“百分之百单身”，并称两人只是姐弟关系，还笑着公开征友：“大家可以追我，真的不难追！”

2026年9月，有网民疑似拍到Lisa与Blue在英国伦敦街头同行。画面中，一名被指是29岁Lisa的女子挽着黑衣男子的手臂，男方则被指是小她三岁的Blue。双方尚未就此回应。过去一年，Lisa和Blue曾多次被拍到在泰国、香港及日本同行，也传出曾出席彼此家人的生日聚会，关系因此备受关注。

面对绯闻，Blue近日在泰国出席活动时大方回应说：“我是百分之百单身！”他对着镜头比出爱心手势，笑说：“大家可以追求我，真的可以追哦！我不难追的！”

对于频频因Lisa登上娱乐新闻，Blue坦言有留意网上的讨论，但没有因此感到困扰。他说，近期正专注筹备歌曲，与工作团队投入音乐工作，生活并未因外界关注而有所改变。谈及与Lisa如何认识，Blue透露，两人有共同的朋友圈，自然在聚会中熟络起来。他向来以平常心与大家相处，朋友私下也不会拿绯闻开他的玩笑。至于是否有机会从朋友发展成恋人，他则强调，两人只是单纯的“姐弟关系”，否认外界的恋爱猜测。

訂閱請聯絡：
+62 –81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com Website : www.harian-indonesia.com

接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温
0818194564
085102112192

修理沙發 傢Servis Sofa 佩Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVICE SOFA 工作認真
081210003732 / 082123533373

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

歡迎各界
惠登廣告

全球視野 本土情懷


订阅热线：
021-63868348

142



風塵豪俠 雲中岳著

這天是他離開西安的第七天，一早，他從太白山東北的太白湫神廟啟程，已牌左右，已經走了三十餘里，到了城東五里地的乾溝河旁。

乾溝河發源於縣西南的磨石谷，合五谷的水東北流，流經縣東，天旱則水絕，大雨則成澇，目前這兒建了屯戶，全力開渠灌溉，開闢良田，遠看這一帶平原崗陵時，一座座由屯戶胼手胝足建起的土村寨，遙遙相望，已具規模，行將恢復太平盛世時的風貌了。

官道向西伸向縣城，路旁屹立著一座土寨，丈高的土石牆整整齊齊，裏面約有三四十戶人家，外貌倒還像樣。田野中麥穗迎風點頭，眼看今年豐收有望。

艷陽高照，暖洋洋地。秋華信蹄小馳，看到路旁的小土寨，心說：“且到裏面歇歇腳，問問路，也許快到眉縣了。”

寨門就在路旁，門外建了兩間小食店，店對面是一座茶亭，一群村童在亭中嬉戲。

小店前搭著涼棚，擺了四張木桌幾張條凳，供應酒菜麵食，已有幾個客人先在。

前面的一座涼舊中，第一桌坐了一個貨郎，大型貨囊放在腳旁，用來引起內室婦女注意的小小驚閨鼓擱在桌上，翹著二郎腿，正舉碗自得其樂地小酌。

另一桌上，兩個村夫正喝著熱騰騰的熱湯。

第二座小店的涼棚中，坐了兩個行商，一位走方郎中和一個敞開衣襟的中年大漢。

秋華兜轉馬頭，到了店前下馬，將韁繩搭在拴馬樁上，大踏步進入涼棚。

一名十四五歲小店伙含笑上前，招呼道：“客官請坐，小的替客官飲馬。”

秋華在第三張木桌落坐，笑道：“不用了，請替我來一壺酒，來兩三味下酒小菜便成。”

小後生應喏著入店，先奉上一杯茶。秋華留住他，含笑問：“小兄弟，這兒到眉縣有多遠？”

賣貨郎人倒長得清秀，只是吃相有點不雅，這時已不再翹著二郎腿，乾脆蹲在條凳上，用筷子向西一指，搶著說：“到縣城還有五里地。你老兄如果想到眉塢去看看古跡，便得向北走，還有十來里路程呢！”

一名村夫接口道：“眉塢有什麼古跡可看？見鬼！點點大一座破土塢，敗落得只留下斷瓦頹垣，成了狐鼠之穴。不如走遠些，西至寶雞金臺觀，看看張大仙三丰所留下的仙跡。”

“這位活神仙曾在那兒假死三年，所留下的草書，讀書人叫做什麼狂草，據說很值得一看呢。”

秋華心中一動，定神向村夫打量。村夫年約四十上下，生了一張樸實健康的臉孔，看不出有任何異處，只是兩鬢豐茂，眼神凝實而已。

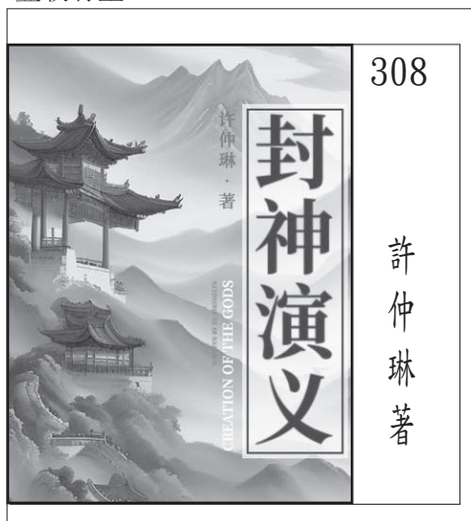
他淡淡一笑，信口問：“大叔，你知道張大仙目下在何處麼？”

村夫搖搖頭，笑道：“神仙無所不能，無所不在，朝遊東海暮蒼梧，袖裏乾坤包日月，凡夫俗子誰能知道神仙的事？”

“大叔談吐不俗，小可走了眼啦！如不見棄，兩位可否容小可移樽就教？”秋華含笑離座問。

“有何不可？客官請便。”村夫答，口氣相當托大。

308



許仲琳著

道德真君忙取五火七禽扇一按，此扇有空中火、石中火、木中火、叁昧火、人間火，五火合成；此寶扇有鳳凰翅，有青鸞翅，有大鶴翅，有孔雀翅，有白鶴翅，有鴻鵠翅，有梟鳥翅，七禽翎，上有符印，有訣。後面有詩，單道此扇好處：

“五火奇珍號七翎，燧人初出秉離熒；逢山怪石成灰燼，遇海煎乾少露零。克木克金為第一，焚梁焚棟暫無停；王奕縱是神仙體，遇扇掀時即滅形。”

道德真君把七禽扇照王奕一扇，王奕大叫一聲，化一陣紅灰，逕進封神台去了。道德真君破了紅水陣，燃燈回蘆篷靜坐。

且說張天君報入中軍，言：“太師！紅水陣又被西岐破了。”聞太師因趙公明有釘頭七箭書事，更為不樂，納悶心頭，不曾理論軍情，又聽得破了一陣，更添愁悶。

且說子牙在岐山拜了二十日，七箭書拜完了，明日二十一日要絕公明，心下甚歡喜。

再說趙公明臥於後營，聞太師坐於榻前看守，公明曰：“聞兄！我與你止會今日，明日午時，吾命已休。”

太師聽罷，泣而言曰：“吾累道兄遭此不測之殃，使我心如刀割。”

張天君進營來看趙公明，正是有刀無處使，只釘頭七箭書，把一個大羅神仙，只拜得如俗子病夫一般。可憐講甚麼五行道術，說不起倒海移山，只落得一場虛話，大家相看流淚。且說子牙至二十一日巳牌時分，武吉來報：“陸壓老爺來了。”

子牙出營，迎接入帳；行禮序坐畢，陸壓曰：“恭喜！恭喜！趙公明定絕今日，且又破了紅水陣，可謂十分之喜。”

子牙深謝陸壓：“若非道兄法力無邊，焉得公明絕命。”

陸壓笑吟吟揭開花篮，取出一張小小桑枝弓，叁支桃枝箭，遞與子牙：“今日午時初刻，用此箭射之。”

子牙曰：“領命。”二人在帳中等午時，不覺陰陽官來報午時牌，子牙淨手拈弓搭箭，陸壓曰：“先中左目。”

子牙依命，先中左目。這西岐山發箭射草人，成湯營里趙公明只大叫一聲，把左眼閉了。

聞太師心如刀割，一把抱住公明，淚流滿面，哭聲甚慘。子牙在岐山二箭射右目，叁箭劈心一箭，叁箭射了草人，公明死於成湯營里。有詩為證：

“悟道原須滅去塵，塵心不了怎成真；
至今空卻羅浮洞，封受金龍如意神。”

146



作者 吳承恩

那大圣使一个隐身法，闪进道房看时，原来那两个道童，吃了果子，上殿与唐僧说话，不在房里。

行者四下里观看，看有什么金击子，但只见窗棂上挂着一条赤金：有二尺长短，有指头粗细；底下是一个蒜疙疸（gē dǎn）的头子；上边有眼，系着一根绿绒绳儿。他道：“想必就是此物叫做金击子。”

他却取下来，出了道房，径入后边去，推开两扇门，抬头观看，一呀！却是一座花园！但见：

朱栏宝槛，曲砌峰山。奇花与丽日争妍，翠竹共青天斗碧。

流杯亭外，一弯绿柳似拖烟；赏月台前，数簇乔松如泼靛。红拂拂，锦巢榴；绿依依，绣墩草。青茸茸，碧砂兰；攸荡荡，临溪水。

丹桂映金井梧桐，锦槐傍朱栏玉砌。有或红或白千叶桃，有或香或黄九秋菊。荼蘼架，映着牡丹亭；木槿台，相连芍药圃。

看不尽傲霜君子竹，欺雪大夫松。更有那鹤庄鹿宅，方沼圆池；泉流碎玉，地萼堆金。朔风触绽梅花白，春来点破海棠红。诚所谓人间第一仙景，西方魁首花丛。

那行者观看不尽，又见一层门，推开看处，却是一座菜园：

布种四时蔬菜，菠芹荠茳姜苔。

笋薯瓜瓠（hù）茭白，葱蒜芫荽韭薤（xiè）。窝蕖童蒿苦荬，葫芦茄子须栽。

蔓菁萝卜羊头埋，红苋青菘（sōng）紫芥。

行者笑道：“他也是个自种自吃的道士。”

走过菜园，又见一层门。推开看处，呀！只见那正中间有根大树，真个是青枝馥郁，绿叶阴森，那叶儿却似芭蕉模样，直上去有千尺余高，根下有七八丈围圆。

那行者倚在树下往上一看，只见向南的枝上，露出一个人参果，真个象孩儿一般。

原来尾间上是个挖蒂，看他丁在枝头，手脚乱动，点头幌脑，风过处似乎有声。行者欢喜不尽，暗自夸称道：“好东西呀！果然罕见！果然罕见！”他倚着树，飕的一声，撺将上去。

那猴子原来第一会爬树偷果子。他把金击子敲了一下，那果子扑的落将下来。他也随跳下来跟寻，寂然不见，四下里草中找寻，更无踪影。

行者道：“跷蹊！跷蹊！想是有脚的会走，就走也跳不出墙去。我知道了，想是花园中土地不许老孙偷他果子，他收了去也。”

他就捻着诀，念一口“唵”字咒，拘得那花园土地前来，对行者施礼道：“大圣，呼唤小神，有何吩咐？”

行者道：“你不知老孙是盖天下有名的贼头。我当年偷蟠桃、盗御酒、窃灵丹，也不曾有人敢与我分用，怎么今日偷他一个果子，你就抽了我的头分去了！

这果子是树上结的，空中过鸟也该有分，老孙就吃他一个，有何大害？怎么刚打下来，你就捞了去？”

土地道：“大圣，错怪了小神也。这宝贝乃是地仙之物，小神是个鬼仙，怎么敢拿去？就是闻也无福闻闻。”

行者道：“你既不曾拿去，如何打下来就不见了？”

土地道：“大圣只知这宝贝延寿，更不知他的出处哩。”

行者道：“有甚出处？”

土地道：“这宝贝三千年一开花，三千年一结果，再三千年方得成熟。短头一万年，只结得三十个。有缘的，闻一闻，就活三百六十岁；吃一个，就活四万七千年。却是只与五行相畏。”

行者道：“怎么与五行相畏？”

1000

狂侠天驕魔女

梁羽生 著

可是仲少符年纪虽轻，却已得到了当代高僧四空上人的衣钵真传，沙衍流在中了毒针之后，想要将他击倒，谈何容易。不过，在沙行流强攻猛打之下，仲少符暂时也只能采取守势，沉着应付。

仲少符本来是使剑的，如今用上官宝珠的柳叶刀，刀法非他所长，使来自是不能得心应手。这也是他不能不暂时采取守势的原因。

上官宝珠惊魂稍定，看出了这一点。仲少符的宝剑在他被擒之后，已被麻大哈缴去，放在一旁。

上官宝珠忍着疼痛，打了个滚，拿起仲少符的宝剑，叫道：“接剑！”咬紧银牙，用力抛出。

沙衍流一个“横江截壁”，双掌一封，把仲少符迫过一边，急着就去抢剑。

仲少符喝道：“撒手。”一退复上，柳叶刀闪电般地劈所沙衍流的手腕。沙衍流的手指已经触着剑柄，也不能不立即缩手，说时迟，那时快，那柄宝剑已是落在仲少符的手中。仲少符一刀一剑，如虎添翼，登时反守为攻。

激战中沙衍流忽地感到胸口烦闷，不由得暗叫“不妙！”要知他乃是一面作战，一面运功抗毒的，如今感到了胸口烦闷，这已是毒气逐渐侵入体内、向心房上升的迹象了。

沙衍流寻思：“我必须速战速决，十招之内，我若不能取胜，那就唯有三十六着，走为上着了！”

沙衍流虽是强弩之末，但这十招攻势仍是甚为凌厉。仲少符在他强攻猛扑之下，刚刚取得的一点上风又告消失，步步后退，似乎就要招架不住的样子。

上官宝珠倚在墙角喘气，触目惊心，暗自想道：“仲少符若是打他不过，我只有自尽而亡，以免受他所辱。诸天菩萨保佑、保佑……”

心念未已，忽见仲少符一个跄踉，接连退出了五六步，上官宝珠大吃一惊，就在这瞬息之间，只见沙衍流扑了上去，蓦地刀光一闪，沙衍流大叫一声，肩头上已是一片鲜红。

原来仲少符看出了对方乃是“回光返照”的现象，故意采取“以退为进”的战术，引他来追的。仲少符飞出了柳叶刀，接着便是反手一剑，沙衍流打落了他的刀，却避不开他精妙的剑招。他肩头上的重创，受的乃是剑伤。

但因双方动作极快，在上官宝珠眼中，但见刀光一闪，沙衍流的肩头已是一片鲜红，看起来倒似是受了刀伤了。

仲少符如影随形，追上去又是一剑，登时攻守易势，轮到沙行流给对方追击了。

沙衍流不敢恋战，大吼一声，尽最后的气力，发出了一记金刚掌，荡开了仲少符的剑尖，一个倒纵，“乒”的一声，撞开了庙门，急忙飞跑。

上官宝珠挣扎着站了起来，一抖手从窗口打出了一件暗器，是个拇指般大小的弹丸，一打出去，便即爆裂，喷出了一团烟雾。这暗器名为“金针毒雾弹”。毒雾之中还杂有细如牛毛的梅花针，毒雾可以令人昏迷，梅花计也是淬过毒的，能伤奇经八脉，在屋内发这暗器，可能令自己人也要受害，故而上官宝珠要待沙衍流逃出外面之后，才用这最厉害的暗器伤他，免得他跑回去召集党羽去而复来。

饶是沙衍流跑得快，也给这一团毒雾罩着，又中了几枚毒针。

上官宝珠叫道：“倒，倒！”可是沙衍流也没倒下，只见他摇摇晃晃地从烟雾中冲出，居然还是脚不停步地飞跑，转眼间跑得无影无踪。

仲少符笑道：“穷寇莫追，由他去吧。上官姑娘，你怎么了？”

上官宝珠涩声说道：“你别顾我，快快将他追杀，不能留下祸患！”

86



雪珂 瓊瑤著

這两天委屈了你。明天一早，你就可以回家了！我答应了令堂，毫发无伤地让你回家！

至刚震动地瞪视着高寒。

“你们提出了什么条件？”他吼着说，“我娘答应了什么条件？”

“我们希望……”高寒的声音不疾不徐，眼底，有种深沉的悲哀，“用你来交换雪珂和小雨点！”

“我娘答应了？”至刚跳了起来，声音陡地抬高了。“我娘答应了？是不是？我告诉你！”

他指着高寒，“今天我是虎落平阳被犬欺！你不如杀了我，你留我一个活口，我只要一脱困，哪怕是天涯海角，我也要把你们找到！你们逃得了一时，逃不了永远，我和你们永不甘休……”

“请不要激动，”高寒指了指椅子。“坐下来，听我把话说完！”

“我不听你！我为什么要坐在这儿听你说话？”

“因为我们的希望并没有达成！”高寒慢慢地说，“令堂只肯放小雨点，不肯放雪珂！而雪珂自己，居然也坚决地表示，只要小雨点能跟我走，她将留在罗家，实践对你的诺言！”

至刚整个人愣住了，他身不由己地坐下，呆呆看着高寒。

“什么？雪珂这么说？”

“是！雪珂这么说！”高寒紧盯着至刚。“她说的话和你说的很相似。她说，你要她的心愿那么强烈，如果她跟我们一起走，你会天涯海角追着我们，让我们永无宁日！我想，雪珂对你，是非常了解的，所以，她自愿留下，成为你的俘虏，你的人质，来换取我和小雨点、王爷和福晋的平安。这两天，我们迫不得已，囚禁了你，你已经暴跳如雷，雪珂，却自愿被你囚禁终身！”

至刚转动着眼珠，心里思潮起伏。他恨恨地看着高寒，仰了仰下巴说：

“你希望我听了你这些话会怎样？放掉雪珂，让她跟着你双宿双飞？你这个莫名其妙的混蛋！你破坏了我的婚姻，诱拐了我的妻子，侮辱了我的自尊，又把我骗到此处，用下三滥的手法拘禁我……你给了我这么多耻辱，难道你还希望我成全你？哈哈哈哈！”

他纵声大笑起来。“雪珂不愿跟你走，让我告诉你真正的原因是什么？因为我和她毕竟做了八年夫妻！八年里，点点滴滴，时时刻刻，我们相处的时间，一天加起来比你们当初一年加起来还要多！

雪珂心中的你，不过是个海市蜃楼！而我，是真正存在的！是真正的‘丈夫’！所以，当她终于有权在两个男人中间选一个的时候，她选择了我，而不是你！”

高寒的脸色，变得像纸一样苍白。他那深邃的眸子，一瞬也不瞬地盯着他。

“假若你确信如此，也果真是如此，那么，雪珂的选择就选对了！她等于选择了她终身的幸福，而你，也给得起她终身的幸福！那么，我也可以带着小雨点，死心地去了。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

熱烈祝賀

FUQING SEMARANG 1926-2026

印尼三寶壟福清公會成立100周年紀念慶典
印尼三寶壟福清公會第17屆理監事就職典禮
（2026-2030年度）
印尼福清社團總會第四屆理事會第二次會議
誌　慶



王玉忠鄉賢
蟬聯 理事會主席



何傳秋鄉賢
榮任 永久榮譽主席



鄭群璋鄉賢
榮任 永久榮譽主席



陳福全鄉賢
榮任 永久名譽主席



薛翔云鄉賢
蟬聯 常務副主席



王　強鄉賢
榮任 常務副主席



王恩惠鄉賢
榮任 副主席兼秘書長



鄭群堅鄉賢
榮任 監事長

福澤百年　共創輝煌

陳　新　林婷婷

率

男　俊翰　媳　王蓮娘
　　俊澎　　楊依年
女　菘晏　婿　貝明禧

同敬賀